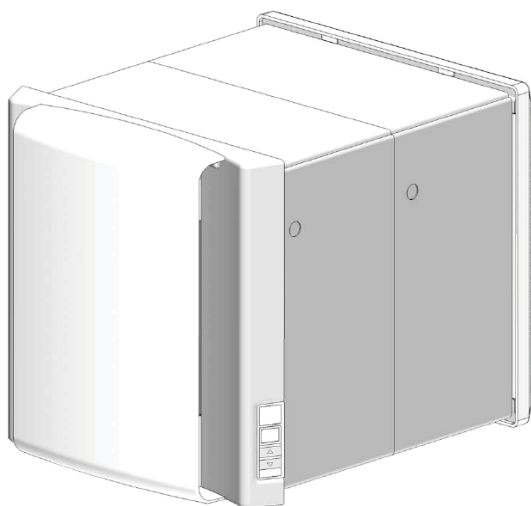


DL 50 WA2

DL 50 WE2

DL 50 WH2



SK

Bytový vetrací prístroj
s rekuperáciou tepla

Návod na inštaláciu
a servis

Slovensky

SK



Tento návod platí pre prístroje
so softvérom SV 2.1 a vyššie
(od FD 9705)

Prístrojový pas

Typ

SV

SN

FD



Dátum uvedenia do
prevádzky

Návod na inštaláciu a servis



Pre odborníka

DL 50 WA2

DL 50 WE2

DL 50 WH2

Obsah

1	Dôležité upozornenia	4
1.1	Určené použitie	4
1.2	Bezpečnostné upozornenia	4
2	Popis prístroja	5
2.1	Účel použitia	5
2.2	Obsah dodávky	5
2.3	Spôsob pôsobenia	5
2.4	Prúdy vzduchu	5
2.5	Zloženie	6
3	Technické údaje	7
3.1	Špecifikácie	7
3.2	Prevádzkové údaje a spôsob pôsobenia	7
3.3	Vybavenie a možnosti	7
3.4	Rozmerové nákresy	8
4	Inštalácia	9
4.1	Požiadavky na miesto inštalácie	9
4.2	Upozornenia pre inštaláciu	10
4.3	Inštalácia vetracieho prístroja	11
4.4	Elektroinštalácia	15
4.5	Rádiové ovládanie / EnOcean	17

Prevádzka

5.1	Uvedenie do prevádzky	18
5.2	Pole ukazovateľov a ovládania	18
5.3	Formy prevádzky	18
5.4	Špeciálne formy prevádzky	19
5.5	Servisné menu špeciálnych funkcií	20

6 Porucha..... 23

7 Údržba..... 24

7.1	Údržba filtra	24
7.2	Čistenie clony vnútornej a vonkajšej steny	24
7.3	Čistenie prístroja a výmenníka tepla	24

8 Zákaznícky servis a záruka 26

9 Životné prostredie a likvidácia odpadu 26

Prílohy

Kontrolný zoznam pre inštaláciu	27
Prehľad komfortných funkcií v ovládacom menu	28
Prehľad špeciálnych funkcií v servisnom menu	28
Zoznam tabuliek a obrázkov	30
Zoznam odkazov	31

1 Dôležité upozornenia

Obzvlášť dôležité upozornenia sú v tomto návode na použitie označené slovami **POZOR!** a **UPOZORNENIE**.

POZOR!

Varovanie pred nebezpečím a chybami, ktoré môžu spôsobiť ťažké alebo smrteľné poranenia alebo ktoré môžu mať vážne následky pre prístroj.

UPOZORNENIE

Užitočné upozornenia a dodatočné informácie.

Tento návod na použitie sa obracia na užívateľa tohto zariadenia, pričom je súčasťou vetracieho zariadenia a musí kedykoľvek prístupný. Ak na zariadení pracuje odborník, tak mu musíte dať do pozornosti tento návod na použitie a v prípade, že byt zmení nájomníka alebo vlastníka, tak im musíte tento návod na použitie podať ďalej.

1.1 Určené použitie

Vetrací prístroj je určený výhradne na prevetrávanie a odvetrávanie obývacích priestorov. Prístroj smiete použiť len v suchom a nemrznúcom vnútornom priestore.

Ak použijete prístroj na iné ako na to, na čo je určený, tak takáto neodborná manipulácia môže spôsobiť škody na prístroji a zároveň skrýva značné nebezpečenstvo.

Zmeny alebo úpravy prístroja nie sú dovolené. Bezpečnosť prevádzky je zaručená len pri použití, na ktoré je prístroj určený. K tomu sa radí i rešpektovanie príslušného návodu na ovládanie a inštaláciu a taktiež ďalších špecifických podkladov prístroja.

1.2 Bezpečnostné upozornenia

Pri nerešpektovaní bezpečnostných upozornení môže vzniknúť nielen ohrozenie užívateľa, ale taktiež sa môže poškodiť zariadenie, čím zaniká akákoľvek záruka.

1.1.1 Inštalácia

Vetrací systém musí byť dôkladne nainštalovaný odborníkom, pričom sa zohľadní návod na inštaláciu, bezpečnostné predpisy pre elektrické vybavenia, platné normy a lokálne predpisy a taktiež dodržanie pravidiel a predpisov na zabránenie úrazom.

Inštalácia vetracieho prístroja musí prebehnúť v suchom, nezamrznutom priestore a taktiež musí byť nainštalovaný vo voľnom priestore tak, aby bol kedykoľvek dostupný pre údržbárske a opravárske práce. Aby ste zabránili nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom a vzniku škody na budove, tak musí byť zabezpečené bezchybné odvedenie kondenzátu. Vetracie zariadenie nesmie byť nainštalované na miestach, kde by mohlo dôjsť ku vzniku leptavých alebo horľavých plynov, lepivých alebo mastných aerosólov do zariadenia alebo kde by mohlo dôjsť ku ohrozeniu ľudského zdravia škodlivinami znečisteným vzduchom. Taktiež musia byť dodržané protipožiarné predpisy. Pripojenie odsávača pár na vetrací systém je zakázané.

Akékoľvek elektrické pripájacie práce smie za dodržania všetkých bezpečnostných pravidiel pre elektrické zariadenia, platných noriem a existujúcich miestnych predpisov vykonávať len kvalifikovaný odborník, pričom sa bude riadiť pokynmi na inštaláciu. Práce na prístroji musia byť vždy vykonávané v stave, keď je prístroj bez napätia, ináč nebezpečenstvo ťažkého alebo smrteľného úrazu.

Elektrické vedenia musia byť nainštalované tak, aby na pripojenia káblov v prístroji nepôsobili žiadne mechanické záťažky a aby sa elektrické vedenia neuvolnili z káblovej svorky. Taktiež treba dať pozor na to, aby nebol žiaden kábel pomliaždený alebo poškodený krytom prístroja alebo údržby.

Neodborná alebo chybná inštalácia skrýva značné riziká, ako napr. ťažké úrazy alebo požiare. Nastavenia alebo naprogramovania, ktoré nie sú uvedené v návode na použitie, môžu byť dôležité z hľadiska bezpečnosti a smú byť vykonané len odborníkom.

1.2.1 Kozuby

Spoločné používanie vetracích systémov a kozubov (napr. Kozub, výhrievacie kachle, plynové ohrievače) musí spĺňať jedinečné požiadavky, ako napr. že počas prevádzky kozuba, ktorý je závislý od vzduchu v miestnosti, vo ventilovanej bytovej jednotke vetracím prístrojom, musí byť zaručené, že nedôjde ku vzniku podtlaku v miestnosti. Taktiež musia byť dodržané špecifické platné predpisy a smernice v danom štáte.

1.2.2 Uvedenie do prevádzky, prevádzka, zastavenie

Prevádzkovateľ zariadenia sa musí na základe návodu na použitie informovať o postupe pri prevádzke a údržbe prístroja.

Vetrací priestor obsahuje ventilatory. Vkladanie rúk a cudzích predmetov do prístroja, do vzdušných kanálov alebo do otvorov, ktoré vzduch nasávajú alebo vypúšťajú, môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie prístroja. Uistite sa, že počas použitia prístroja nebudú ohrozené deti a osoby s obmedzenými fyzickými alebo psychickými schopnosťami.

Ak je prístroj pokazený alebo sa pod vplyvom nezvyčajných udalostí nachádza (ako napr. počas prírodnej katastrofy) pod vodou alebo prišiel do kontaktu s vodou, tak musíte ihneď zastaviť prevádzku prístroja, pričom vypnete zásobovanie napätím a zavoláte odborníka.

1.2.3 Údržba, oprava, náhradné diely

Aby bola zabezpečená dlhodobá bezpečná prevádzka, tak sa musí vetracie zariadenie i pravidelne udržiavať. Všetka údržba a opravy, ktoré prekračujú čistenie a výmenu filtra, musia byť vykonané kvalifikovaným odborníkom. Pred otvorením prístroja musí byť zaručené, že sú všetky príslušné elektrické okruhy bez napätia a že nemôže dôjsť k neúmyselnému zapnutiu. Ako náhradné diely sa smú použiť výlučne originálne náhradné diely od výrobcu.

1.2.4 Zmeny

Svojvoľná prestavba alebo zmeny na prístroji alebo nainštalovaného kompletného zariadenia sú zakázané. Stavebné zmeny môžu mať vplyv na bezpečnosť prevádzky a musia byť preto prevedené len odborníkom.

2 Popis prístroja

2.1 Účel použitia

Vetrací prístroj je koncipovaný na kontrolované prevetranie a odvetranie nezamŕzajúcich obytných priestorov. Prístroj sa inštaluje priamo do vonkajšej steny. Vetrací prístroj nie je určený na stavebné sušenie.

2.2 Zloženie

Decentrálny vetrací prístroj je dodaný v dvoch setoch.

1. Set pre hrubú stavbu:
Okrúhle alebo štvorcové stenové puzdro, vždy s vonkajšou clonou a časťami na prispôsobenie dĺžky
2. Set pre konečnú montáž:

Vetrací prístroj s vnútornou clonou



Obr. 2.1 Dodávané sety

- | | |
|---|--|
| 1 Set pre hrubú stavbu
Štvorcový stenný obal | 3 Set pre
konečnú
montáž
Vetrací
prístroj s
vnútornou
clonou |
| 2 Set pre hrubú stavbu
Okrúhly stenný obal | |

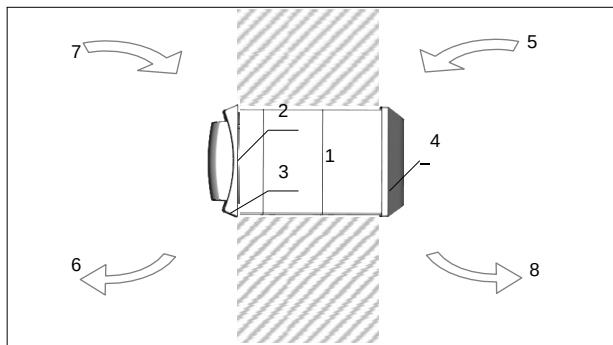
2.3 Spôsob pôsobenia

Vetrací prístroj je vybavený dvoma tichými a energiu šetriacimi ventilátormi s technológiou DC a tak zaručuje kontrolovanú výmenu vzduchu v obytných priestoroch. Spotrebovaný vzduch v miestnosti je prístrojom nasatý ako odpadový vzduch a odvedený smerom von ako odsávaný vzduch. Zároveň je nasávaný čerstvý vonkajší vzduch a po prefiltrovaní ako privedený vzduch dodaný do miestnosti. Oba vzduchové prúdy, ktoré vo vetracom prístroji od seba oddelené, sú vedené cez krížový protiprúdový výmenník tepla. Tento rekuperuje teplo získané z odpadového vzduchu a ohrieva privedený vzduch. Takýmto spôsobom v miestnosti zostáva najväčšia časť vykurovacej energie.

! POZOR!

Vzájomná prevádzka vetracieho prístroja a kozuba podlieha neobyčajným požiadavkám, za dodržanie ktorých je zodpovedný daný kominár.

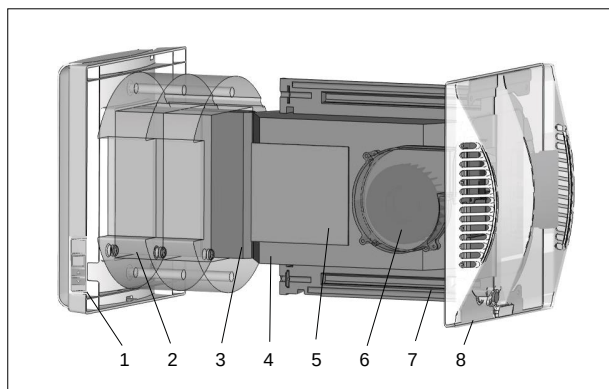
2.4 Prúdenia vzduchu



Obr. 2.2 Prúdenia vzduchu (pohľad zvrchu)

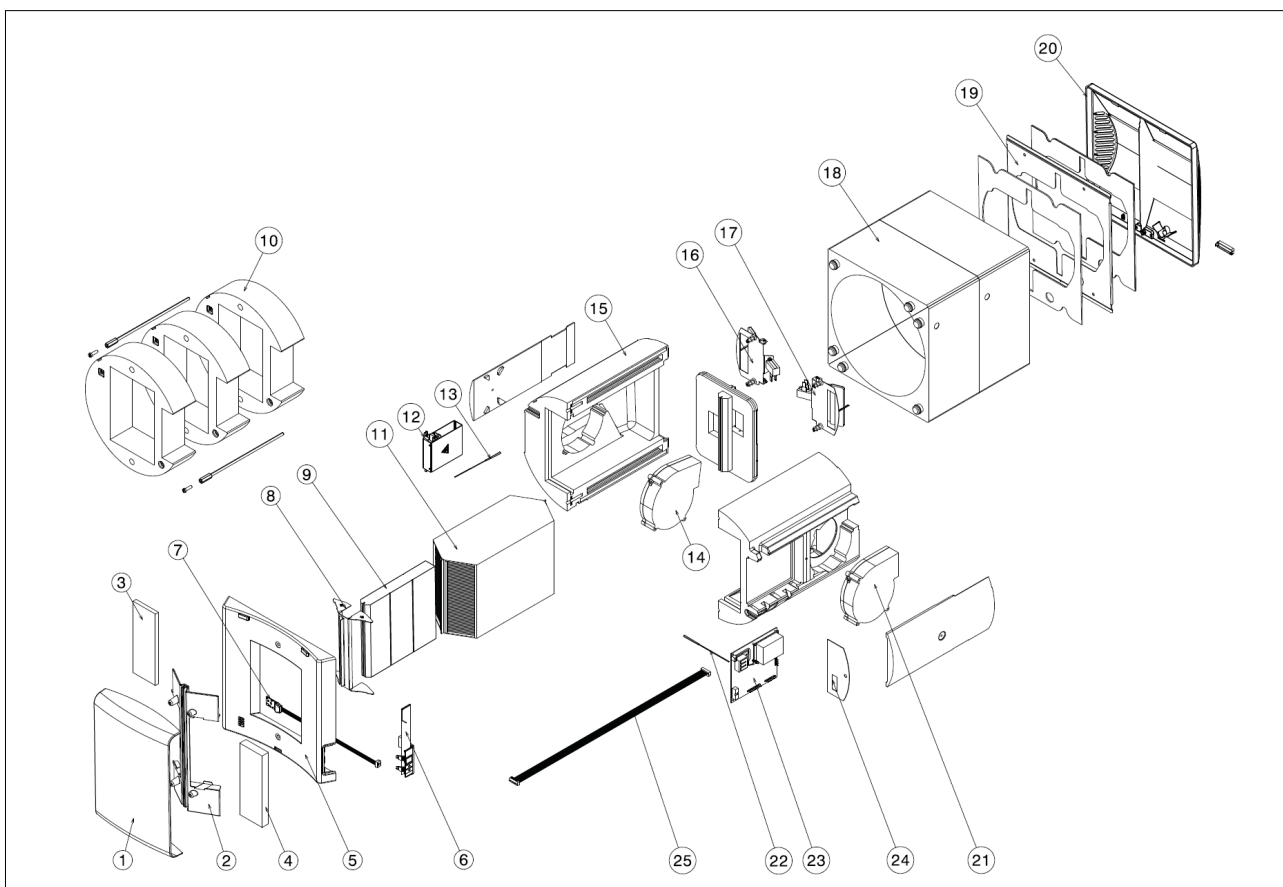
- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1 Vetrací prístroj | 5 Vonkajší vzduch |
| 2 Clona vnútornej steny s filtrom | 6 Prívod čerstvého vzduchu |
| 3 Ovládacia jednotka s displejom | 7 Odpadový vzduch |
| 4 Clona vonkajšej steny | 8 Odvádzaný vzduch |

2.5 Zloženie prístroja



Obr. 2.3 Základné zloženie prístroja

- | | |
|---|--|
| 1 Clona vnútornej steny s ovládacím polom a filterami | 5 Hlavná plošina |
| 2 Predlžovací prstenec | 6 Ventilátor |
| 3 Priehradka rozdeľovania vzduchu | 7 Kryt |
| 4 Výmenník tepla | 8 Clona vonkajšej steny s odtokom kondenzátu |



Obr. 2.4 Detailné zloženie prístroja

- | | | | |
|--------------------------------|---|--|---------------------------------|
| 1 Vnútorná clona, vrchná časť | 6 Ovládacia clona s ukazovateľovou plošinou | 7 Snímač vzduchu v priestore (alternatívne) | 13 Snímač 1 vonkajšieho vzduchu |
| 2 Držiak filtra | | 8 Konečná kofajnica priehradky na rozdelenie vzduchu | |
| 3 Filter odpadového vzduchu G4 | | 9 Priehradka na rozdelenie vzduchu | |
| 4 Filter prívodu vzduchu F7 | | 10 Predlžovacie prstence | |
| 5 Vnútorná clona, spodná časť | | 11 Výmenník tepla | |
| | | 12 Vyhrievací prvok (len u DL | |
| | | | 50 WH2) |

14	Ventilátor VM1 vonkajšieho/ prívodného vzduchu	21	Ventilátor VM2 odvádzaného /odpadového vzduchu
15	Kryt	22	Snímač 2 prívodného vzduchu
16	Uzáver vonkajšieho vzduchu	23	Hlavná plošina PCB1 s prípojkovými svorkami a zásobovaním el.prúdom
17	Uzáver odvádzaného vzduchu	24	Kryt hlavnej plošiny
18	Stenový obal	25	Kábel plošiny s ukazovateľmi
19	Tesniaca platňa		
20	Vonkajšia clona		

3 Technické údaje

3.1 Špecifikácia

	DL 50 WA2	DL 50 WE2	DL 50 WH2
Prietokové množstvo vzduchu stupeň 1/2/3/4	15 / 30 / 45 / 55 m³/h ¹⁾		15 / 25 / 35 / 45 m³/h ¹⁾
Prietokové množstvo vzduchu min.	15 m³/h	> 10 m³/h ²⁾	
Stupeň dodávky tepla DIBt ³⁾	83%		
Stupeň dodávky tepla max.	87%		
Filtračná trieda Filter prívodu/odvodu vzduchu	F7 / G4		
Ventilátor privedeného/odpadového vzduchu	2x EC-Radiálny ventilátor		
Zásobovanie el. prúdom	1~/N/PE 230V 50Hz		
Príkon stupeň 1/2/3/4	4 / 8 / 15 / 23 W		4 / 7 / 11 / 19 W
Príkon vyhrievacieho prvku	–		260 W
Príkon max.	23 W		279 W
Spotreba prúdu max.	0,2 A		1,3 A
Rádiová technológia	–	EnOcean (IEC 14543-3-10) ⁴⁾	
Frekvencia vysielania	–	868 MHz	
Druh ochrany podľa VDE	IP X4		
Trieda ochrany	I (s ochranným vodičom)		
Oblasť použitia vonkajší vzduch	-20°C...+40 °C		
Oblasť použitia vzduch v priestore ⁵⁾	+15°...+35°C		+5°C...35°C
Hmotnosť	4,0 kg		4,3 kg

Tabuľka 3.1 Technické údaje

Údaje sa zakladajú na kontrolách podľa EN 13141-8

¹⁾ Výrobné nastavenie objemový prietok-skupina V1 (prispôsobenie pozri kapitolu 5.5)

²⁾ Druh prevádzky Automatik

³⁾ Priemerný teplotný pomer zo strany privedeného vzduchu podľa DIBt

⁴⁾ EEP pozri kapitolu „rádiové ovládanie / EnOcean“

⁵⁾ Krátkodobá vlhkosť vzduchu >90%, pri studenom vonkajšom vzduchu dlhodobá vlhkosť <75%

Upozornenie: ak je vzduch v priestore zreteľne studenší ako vonkajší vzduch, tak môže eventuálne v privedenom vzduchu dôjsť ku vzniku kondenzátu.

Materiál stenových clón:

umelá hmota ABS

Farba stenovej clony:

biela, podobná RAL 9016

Rozmery:

pozri

3.2 Prevádzkové údaje a spôsob pôsobenia

Stav	Ventilátor VM1 AUL	Ventilátor VM2 FOL	Uzáver AUL	Uzáver FOL
Bez napätia	vypnutý	vypnutý	otvorený	otvorený
Vypnutý	vypnutý	vypnutý	zavretý ¹⁾	zavretý ¹⁾
Auto	zapnutý	zapnutý	otvorený	otvorený
Stupeň 1	zapnutý	zapnutý	otvorený	otvorený
Stupeň 2	zapnutý	zapnutý	otvorený	otvorený
Stupeň 3	zapnutý	zapnutý	otvorený	otvorený
Stupeň 4	zapnutý	zapnutý	otvorený	otvorený
Prírodný vzduch	zapnutý	vypnutý	otvorený	zavretý

Odpadový vzduch	vypnutý	zapnutý	zavretý	otvorený
Rozmrazovacia prevádzka	vypnutý	zapnutý	zavretý	otvorený

Tabuľka 3.2 Prevádzkové údaje a spôsob pôsobenia

AUL ... vonkajší vzduch / FOL ... odvádzaný vzduch

¹⁾ závislé od konfigurácie (poprípade odlišné)

UPOZORNENIE

Nie všetky formy prevádzky sú dostupné pre všetky verzie vetracieho prístroja (pozri kapitola Prevádzka).

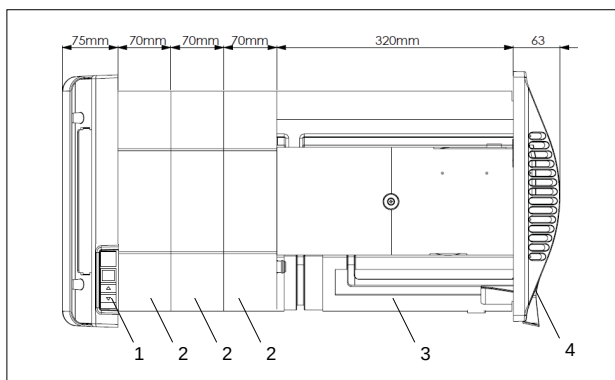
3.3 Vybavenie a možnosti

	DL 50 WA2	DL 50 WE2	DL 50 WH2
Ovládací prvok	•		
Predhrievací prvok	–		•
Snímač kvality vzduchu	–	0	
Spínač rádiového ovládania	–	0	

Tabuľka 3.3 Vybavenie a príslušenstvo

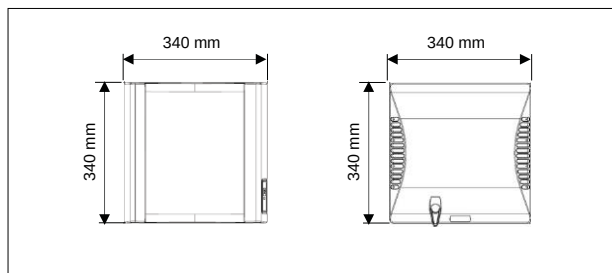
- integrované o možnosť dodatočného vybavenia – dovybavenie nie je možné

3.4 Kótované výkresy



Obr. 3.1 Rozmery vetracieho prístroja

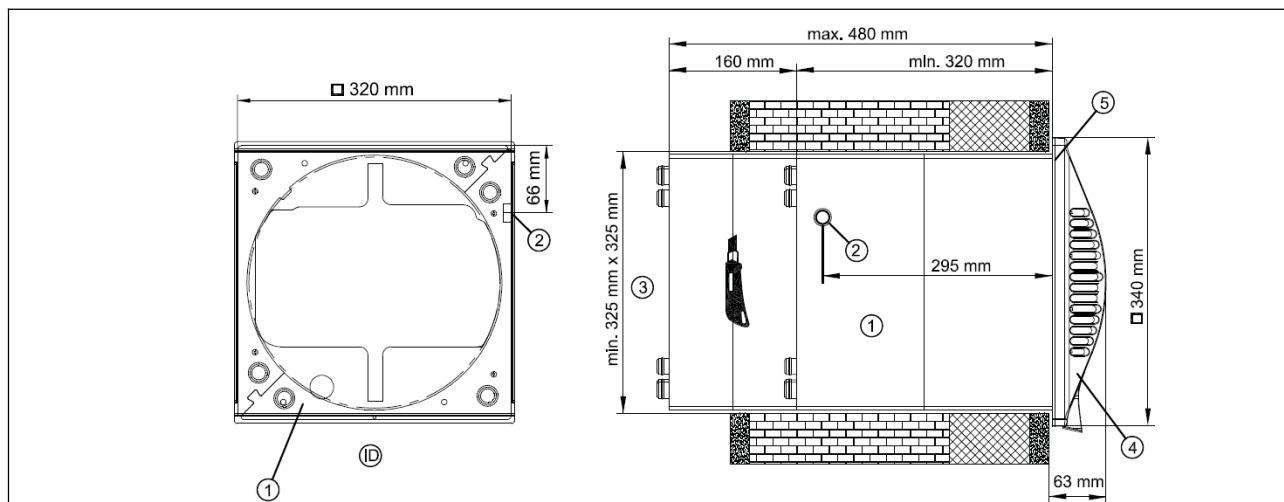
- | | |
|--|--|
| 1 Clona vnútornej steny s ovládacím polom a filtrami | 3 Vetrací prístroj |
| 2 Predlžovací prstenec | 4 Clona vonkajšej steny s odtokom kondenzátu |



Obr. 3.2 Rozmery vonkajšej a vnútornej clony

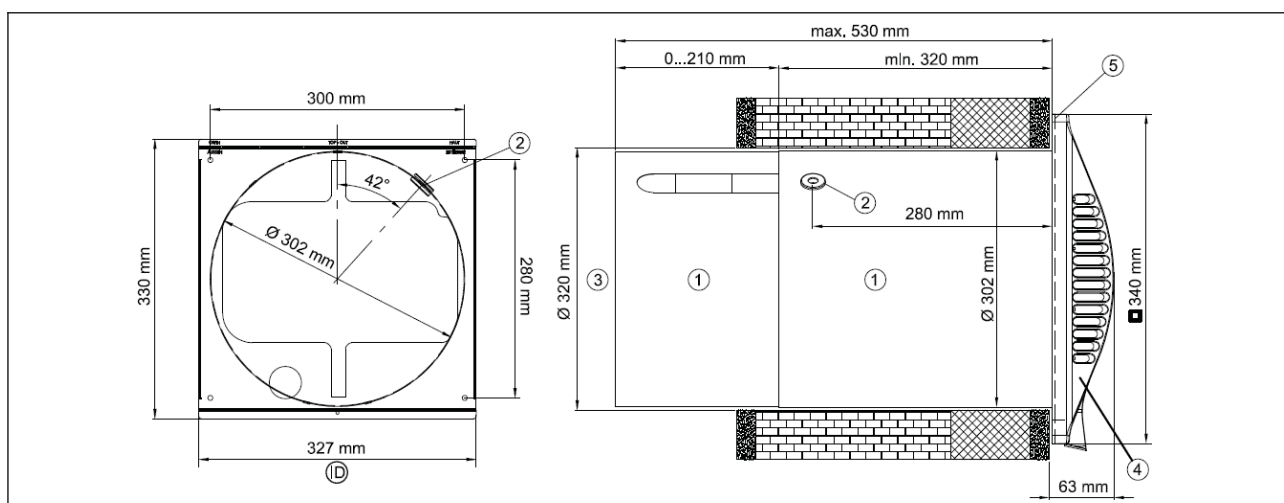
i UPOZORNENIE

Montážne rozmery vetracieho prístroja (prierez a maximálna dĺžka) závisia od použitého obalu vonkajšej steny. Dĺžka vetracieho prístroja sa prispôbi dĺžke stenového obalu za pomoci predlžovacích prstencov.



Obr. 3.3 Montážne rozmery štvorcového stenového obalu

- | | | | | | |
|----------------|--------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| 1 stenový obal | 2 priechodka kábla | 3 prielom steny | 4 vonkajšia clona | 5 tesniaca platňa | ID náhľad z priestoru |
|----------------|--------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------------|



Obr. 3.4 Montážne rozmery okrúhleho stenového obalu

- | | | | | | |
|----------------|--------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| 1 stenový obal | 2 priechodka kábla | 3 prielom steny | 4 vonkajšia clona | 5 tesniaca platňa | ID náhľad z priestoru |
|----------------|--------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------------|

4 Inštalácia

4.1 Požiadavky na miesto inštalácie

Inštalácia vetracieho prístroja sa realizuje do vonkajšej steny. Prístroj nesmiete namontovať poza fasádu.

Vetrací prístroj smiete používať v chránenej oblasti 2 pre prístroje s ochranou proti striekajúcej vode. Vetrací prístroj nesmiete používať v priestoroch chránených proti explózií.

4.1.1 Voľba miesta inštalácie

Ako miesto pre inštaláciu vetracieho prístroja sú vhodné vonkajšie steny vo všetkých obývacích priestoroch a spálňach, takisto ako kuchyne, kúpeľne, záchody, komory a skladové priestory. Dbajte na dodržanie hraníc nasadenia.

Vonkajší vzduch, ktorý je nasávaný prístrojom, by mal byť studený, suchý a bez nepríjemného zápachu. Dbajte na maximálnu očakávanú výšku snehu.

UPOZORNENIE

Z clony vonkajšej steny môže dôjsť k odkvapkávaniu kondenzátu, pričom sa počas mrazu môžu u začať na clone vonkajšej steny vytvárať cencúľe alebo na ploche pod clonou začne zamŕzať vlhkosť. V budovách s ešte vysokou záťažou vlhkosti po ukončení stavby sa môže hlavne pri chladných vonkajších teplotách na clone vonkajšej steny začať vytvárať zvýšené množstvo kondenzovanej vody.

POZOR!

Vzájomná prevádzka vetracieho prístroja a kozuba podlieha neobvyčajným požiadavkám, za dodržanie ktorých je zodpovedný daný kominár. Taktiež musia byť dodržané špecifické platné predpisy a smernice v danom štáte.

4.1.2 Usporiadanie v miestnosti

Opotrebovaný vzduch sa zbiera pod stropom v miestnosti. Preto je dôležité, aby bol vetrací prístroj umiestnený v miestnosti vo vrchnej časti steny a aby bol ľahko dostupný kvôli ovládaniu a opravám.

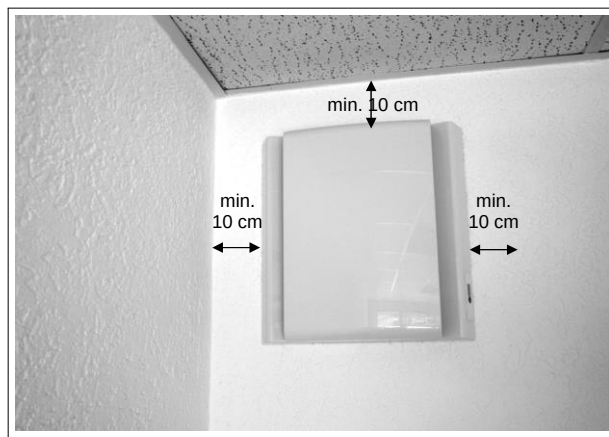
Neinštalujte vetrací prístroj do bezprostrednej vzdialenosti sedacích súprav alebo postelí. Dbajte na dodržanie ochranného priestoru vo vlhkých miestnostiach.

UPOZORNENIE

Nesmiete brániť vedeniu prúdenia vzduchu otvorom, ktoré vzduch nasávajú alebo vypúšťajú, či už v miestnosti alebo vo vonkajšom prostredí, a to napr. ich zakrytím alebo zastavaním (napr. závesmi alebo nábytkom).

4.1.3 Odstup pri inštalácii

Aby mohol prístroj bezchybne fungovať, tak musí byť v miestnosti dodržaný minimálny bočný odstup 10 cm a ku stropu 10 cm, ak je to možné, tak môžete dodržať i väčší odstup.

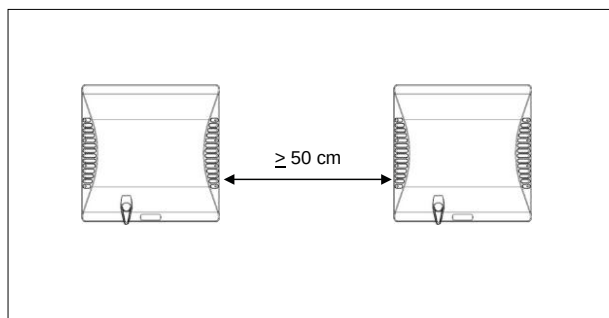


Obr. 4.1 Minimálny bočný odstup a odstup ku stropu

UPOZORNENIE

Pred prístrojom vždy dodržte kvôli údržbárskym prácam voľný priestor s odstupom 0,5 m

Ak idete vybaviť dve miestnosti, ktoré ležia vedľa seba, tak medzi jednotlivými vetracími prístrojmi musí byť dodržaná minimálna vzdialenosť 50 cm.

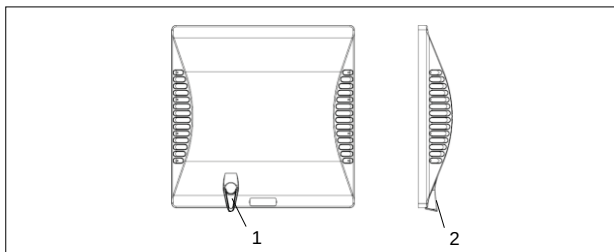


Obr. 4.2 Odstup 2 prístrojov pri inštalácii

4.2 Upozornenia ohľadom inštalácie

4.2.1 Odtok kondenzátu

Kondenzát je odvádzaný cez clonu vonkajšej steny. Nie je nutné, aby ste museli nainštalovať trubicu na odvedenie kondenzátu.



Obr. 4.3 Clona vonkajšej steny s odtokom kondenzátu

- 1 Odtok kondenzátu 2 Odvapkávacia hrana



Aby bol zabezpečený bezpečný odtok kondenzátu, tak musí byť vetrací prístroj v stene nainštalovaný vodorovne. *Prv, než vsadíte prístroj do stenového obalu, tak najprv skontrolujte, či sa obal nachádza vo vodorovnej pozícii.*

4.2.2 Prielom v stene a stenový obal

Dbajte na návod na inštaláciu stenového obalu.

Pri prispôbovaní dĺžky stenového obalu hrúbke vonkajšej steny berte do úvahy I hrúbku vnútornej a vonkajšej omietky!



UPOZORNENIE

Predtým, než stenový obal definitívne zafixujete a utesníte, by mala dokončená vonkajšia omietka.

Vetrací prístroj musí byť vodorovne nainštalovaný do vonkajšej steny. Aby ste mohli stenový obal vodorovne narovnať, tak by prielom/ prierez v stene mal byť o niečo väčší ako vonkajšie rozmery stenového obalu.

Odporúčanie veľkosti prierezu prielomu stene pre

- Štvorcový stenový obal / novostavba: 350x350 mm
- Štvorcový stenový obal / rekonštrukcia: 335x335 mm
- Okrúhly stenový obal: Ø 320 mm



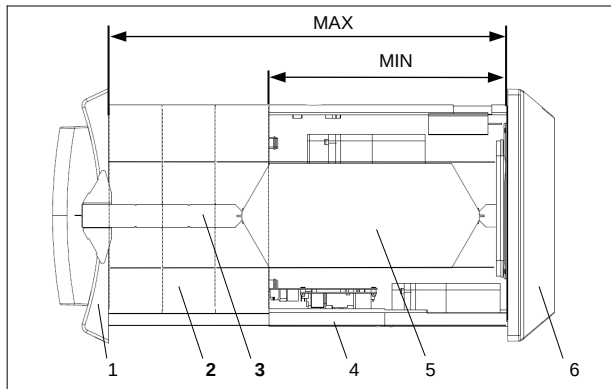
UPOZORNENIE

Na inštaláciu, upevnenie a utesnenie stenového obalu nepoužívajte *žiadne navierajúce materiály alebo montážne peny!* K montáži použite vnútorné prstence a čistiaci kryt, ktoré boli dodané spolu so stenovým obalom. Ak by bol stenový obal zdeformovaný, tak by ste poprípadе vetrací prístroj nemali použiť.

Montážny materiál pre vetrací prístroj (vnútorné prstence, deliaca priehradka, závitová tyč), ktorý bol dodaný spolu so stenovým obalom, by ste si mali uskladniť v stenovom obale až dokiaľ nedôjde ku konečnej montáži.

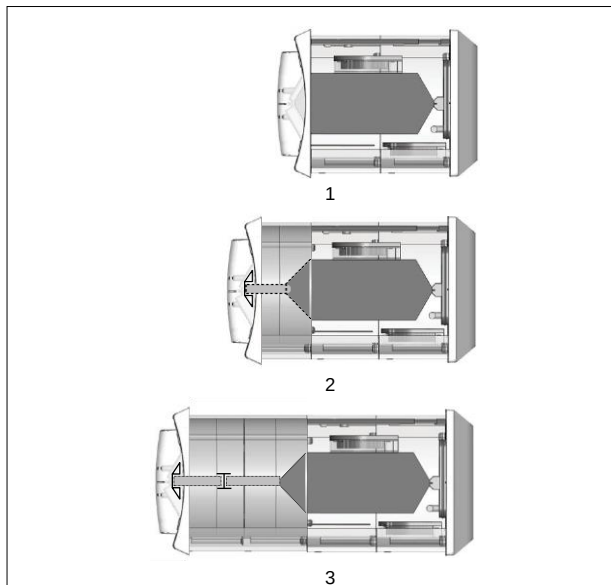
4.2.3 Prispôsobenie dĺžky prístroja

Stavebná dĺžka vetracieho prístroja je variabilná a musí byť prispôbena dĺžke nainštalovaného stenového obalu.



Obr. 4.4 Prispôsobenie dĺžky vetracieho prístroja

- | | |
|---|---|
| 1 Clona vnútornej steny | 4 Vetrací prístroj |
| 2 Predĺžovacie prstence
(prispôsobenie dĺžky!) | 5 Výmenník tepla |
| 3 Vzduchová deliaca priehradka s konečnou koľajnicou
(prispôsobenie dĺžky!) | 6 Clona vonkajšej steny s tesniacou platňou (na stenovom obale) |



Obr. 4.5 prispôsobenie dĺžky prístroja

- | | |
|--|---|
| 1 Dlhý stenový obal = 320 mm:
Žiadne predĺženie prístroja | 3 Dlhý stenový obal > 480 mm:
použitie dodatočných predĺžovacích prstencov a závitových tyčí a takisto 2. Vzduchovej deliacej priehradky so spojovacou koľajnicou (možné len pre štvorcový stenový obal) |
| 2 Dlhý stenový obal 320~530 mm:
prispôsobenie dĺžky prístroja za pomoci predĺžovacieho prstenca, závitovej tyče a vzduchovej deliacej priehradky (každú časť možno počas montáže skrátiť) | |



UPOZORNENIE

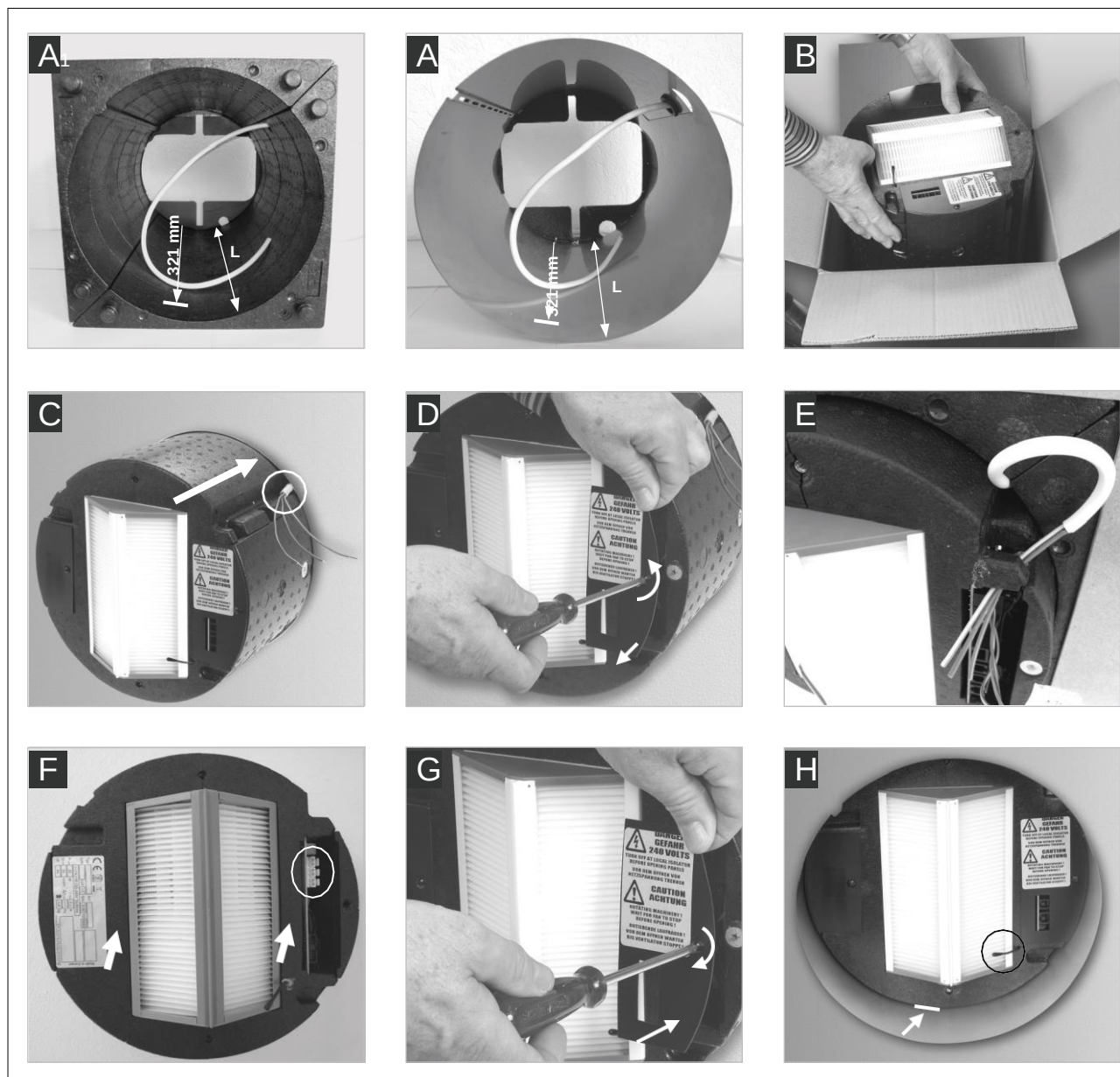
Vetrací prístroj musí priľnúť na tesniacej platni! Počas montáže clony vnútornej steny nesmie byť prístroj príliš krátkym vnútorným prstencom a deliacou priehradkou vtiahnutý smerom dovnútra, preč od tesniacej platne.

4.3 Inštalácia vetracieho prístroja

4.3.1 Vsadenie prístroja do stenového obalu

Predpokladom je bezchybná inštalácia obalu vonkajšej steny (pozri návod na inštaláciu Stenový obal).

Stenový obal nesmie byť zdeformovaný (napr. vďaka napučanej stavebnej pene).



Obr. 4.6 vsadenie prístroja do stenového obalu

A 1 Predinštalovaný štvorcový stenový obal

2 Predinštalovaný okrúhly stenový obal (vždy pohľad zvnútra)

a) Odměřajte celkovou délku osazení rozměr L stenového obalu, který chcete nainstalovat

b) Označte si odstup 321mm od tesnící platne směrem dovnitř, pozri i kroky F a H

B Vybalte ventilační přístroj

C Vsaďte přístroj do stenového obalu a převedte popřítom připojovací kabel přes kabelový kanál

D Otvorte zakrytie praveho ploštinovej šachty

E Voveďte pripojací kábel do ploštinovej šachty

F Vsuňte přístroj až ku tesnící platni stenového obalu, přičemž sa musia zhodovať vonkajšia hrana přístroja a stenového obalu a musí být viditelné označení 321 mm, které ste spravili v kroku A-b

Pripojte kábel elektrického napätia (trojpólová svorka v ploštinovej šachte)

POZOR! Nevyměňte přiřazení vodičů!

G Uzavrite zakrytie ploštinovej šachty

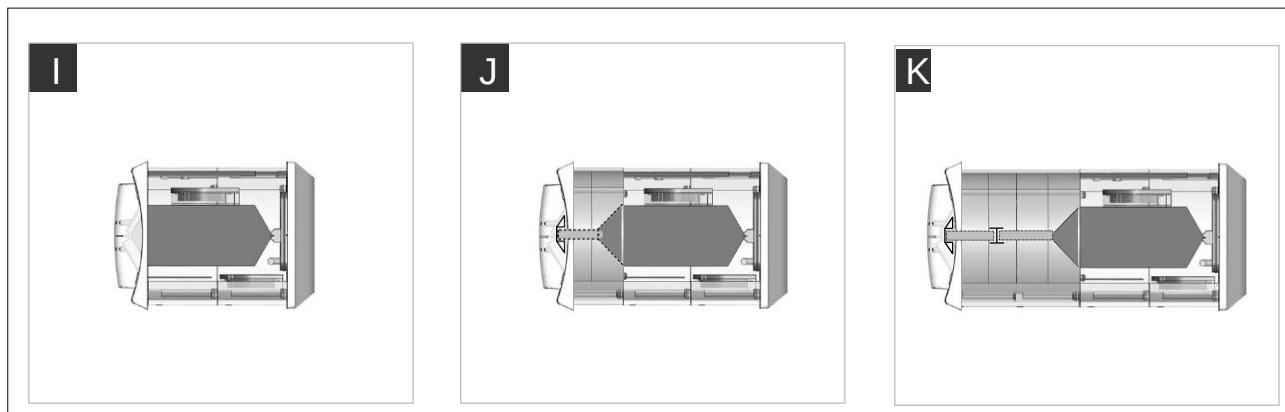
H Vetrací přístroj je vsazený do stenového obalu (bez nainštalovaného predĺženia prístroja), Pred ďalším krokom inštalácie:

- Skontrolujte správnu polohu prístroja v stenovom obale, pozri krok F
- Skontrolujte správnu polohu snímača privádzaného vzduchu

4.3.2 Prispôsobenie dĺžky osadenia prístroja

Ak je rozmer L nainštalovanej dĺžky osadenia stenového obalu >320mm, tak potom musí byť za pomoci predlžovacích prstencov a deliacej priehradky byť prispôsobená dĺžka vetracieho prístroja.

Predlžovací prstenec a taktiež deliacu priehradku môžete individuálne skrátiť podľa potreby.



Obr. 4.7 Možnosti prispôsobenia dĺžky

I dĺžka nainštalovaného stenového obalu
L = 320 mm:

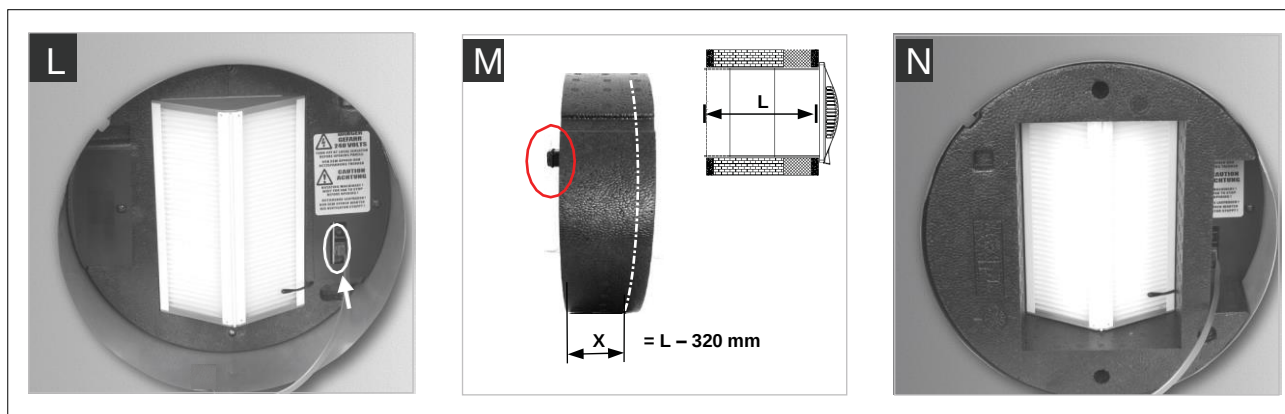
Prístroj nie je potrebné predĺžiť, pokračujte v inštalácii od obr. 4.9 (montáž vnútornej clony)

J dĺžka nainštalovaného stenového obalu
L = 320 ~ 530 mm:

Prispôbte dĺžku prístroja predlžovacími prstencami, závitovou tyčou a vzduchovou deliacou priehradkou (každú časť možno počas montáže skrátiť)

K dĺžka nainštalovaného stenového obalu
L > 480 mm (len pri štvorcovom stenovom obale):

Použitie dodatočných predlžovacích prstencov a závitových tyčí a takisto 2. Vzduchovej deliacej priehradky so spojovacou koľajnicou (voliteľné)



Obr. 4.8 Montáž predlžovacieho prstenca(prstencov)

L Nastrčte spojovací kábel displejovej plošiny do clony vnútornej steny (16-žilový plochý kábel)

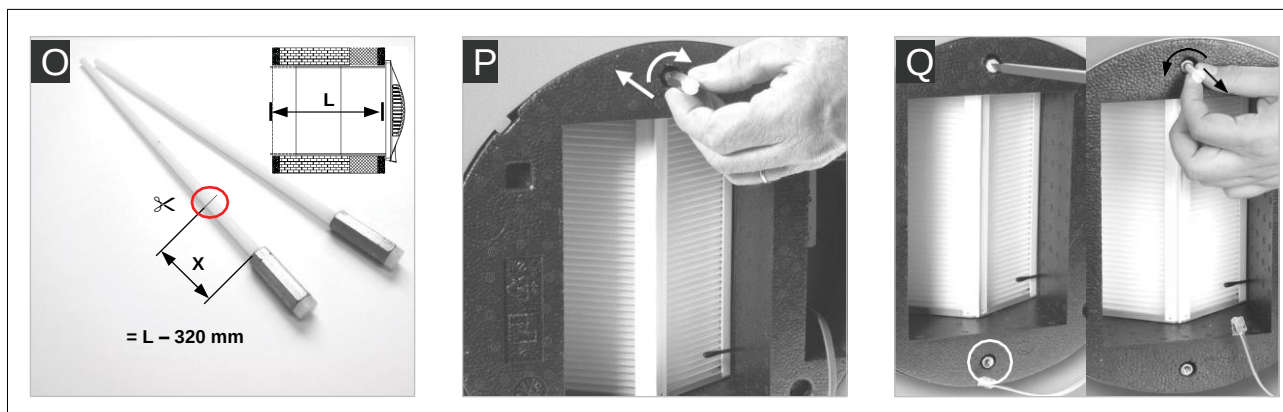
M Prispôsobenie dĺžky prístroja skrátením predlžovacieho prstenca (Pozor: neoddeľujte spojovaciu vsuvku)

Dĺžka X predlžovacieho prstenca/prstencov:
 $X = L - 320 \text{ mm}$
L = dĺžka vsadenia stenového obalu

N Vsadenie predlžovacieho prstenca/prstencov do stenového obalu

UPOZORNENIE

Predlžovací prstenec musí lícovať vnútornú stenu a nesmie byť príliš krátky! Počas upevňovania vnútornej clony nesmie byť vetrací prístroj vtiahnutý od vonku ležiacej tesniacej platne smerom dnu!



Obr. 4.9 Montáž závitových tyčí

O Prispôsobenie dĺžky závitových tyčí

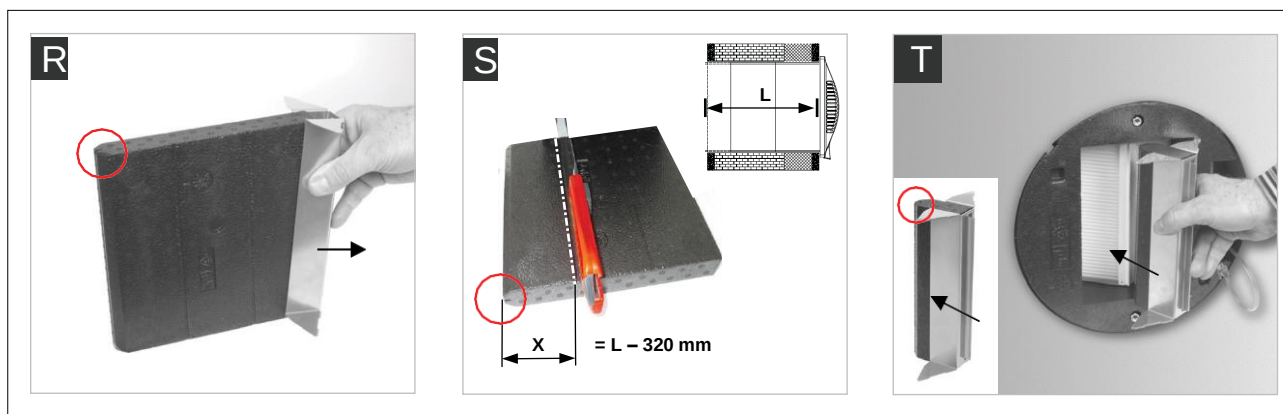
Dĺžka X závitových tyčí:

$X = L - 320 \text{ mm}$

L = montážna dĺžka stenového obalu

P Vloženie závitových tyčí
(nad alebo pod výmenníkom tepla)

Q Všrubujte závitové tyče tak, že bude šesťhranná objímka lícovať predlžovací prstenec, následne odstráňte plastovú skrutku (tá slúži len na všrubovanie závitovej tyče)



Obr. 4.10 Montáž deliacej priehradky vzduchu

R Stiahnite z deliacej priehradky vzduchu koncovú koľajničku

S Prispôsobenie dĺžky deliacej priehradky vzduchu
(Pozor: len nie oddeliť!)

Dĺžka X deliacej priehradky vzduchu:

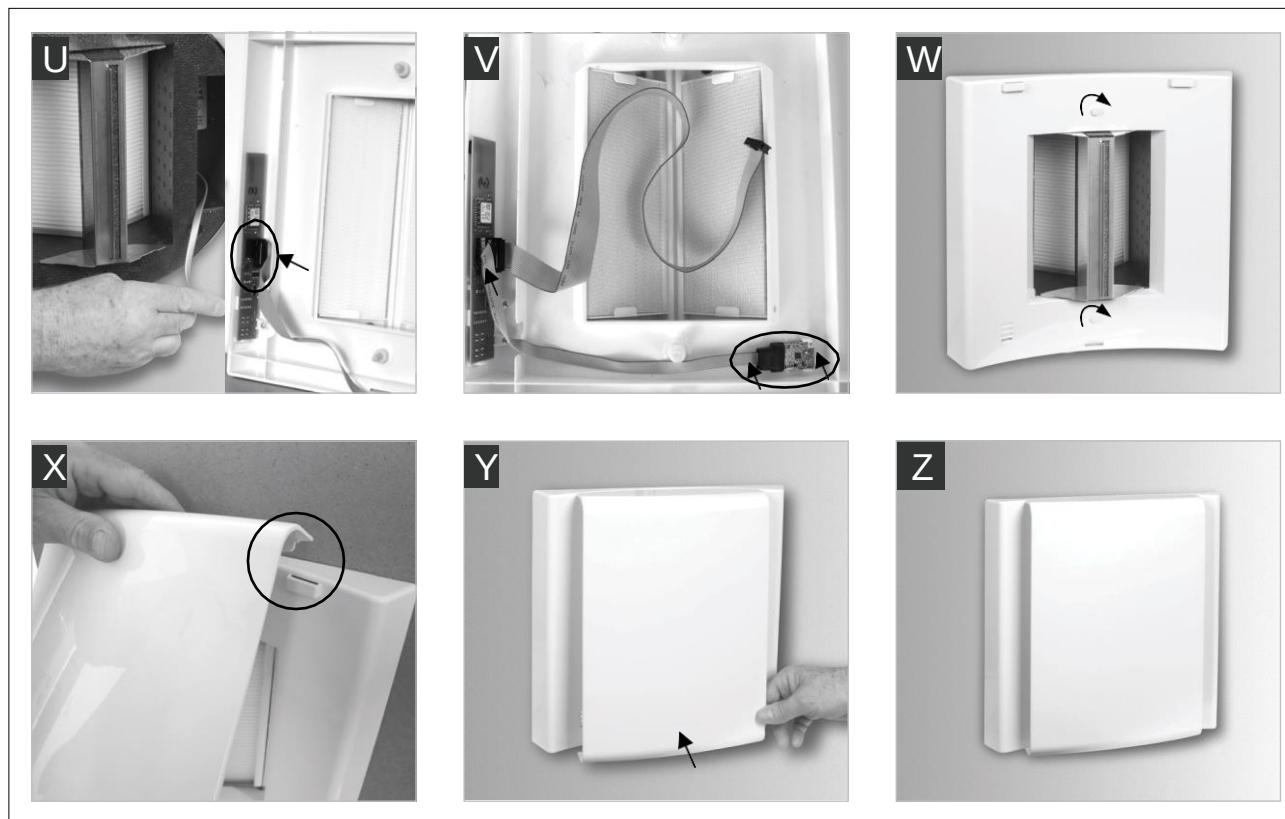
$X = L - 320 \text{ mm}$

L = montážna dĺžka stenového obalu

T Nasadte koncovú koľajničku na odstrihnutú stranu deliacej priehradky,

Následne vsadíte deliaciu priehradku do predlžovacieho prstenca a nastrčíte drážku deliacej priehradky na pero výmenníka tepla

4.3.3 Montáž clony vnútornej steny



Obr. 4.11 Montáž clony vnútornej steny

U Nastoknite prpájací kábel hlavnej ploštiny na displejovú ploštinu (16-žilový plochý kábel)

V Zaaretujte snímač vzduchu v miestnosti (voliteľný, len u DL 50 WE2/WH2) do clony vnútornej steny a nastoknite kábel na displejovú ploštinu (8-žilový kábel)

W Za pomoci plastových skrutiek pripevnite spodný diel clony vnútornej steny na vetrací prístroj

X Zaveste predný vrchnák clony vnútornej steny hore na spodný diel

Y Zaaretujte dole predný vrchnák

Z Namontovaná clona vnútornej steny

4.3.4 Montáž clony vonkajšej steny

Montáž clony vonkajšej steny je popísaná v návode na inštaláciu stenového obalu.

UPOZORNENIE

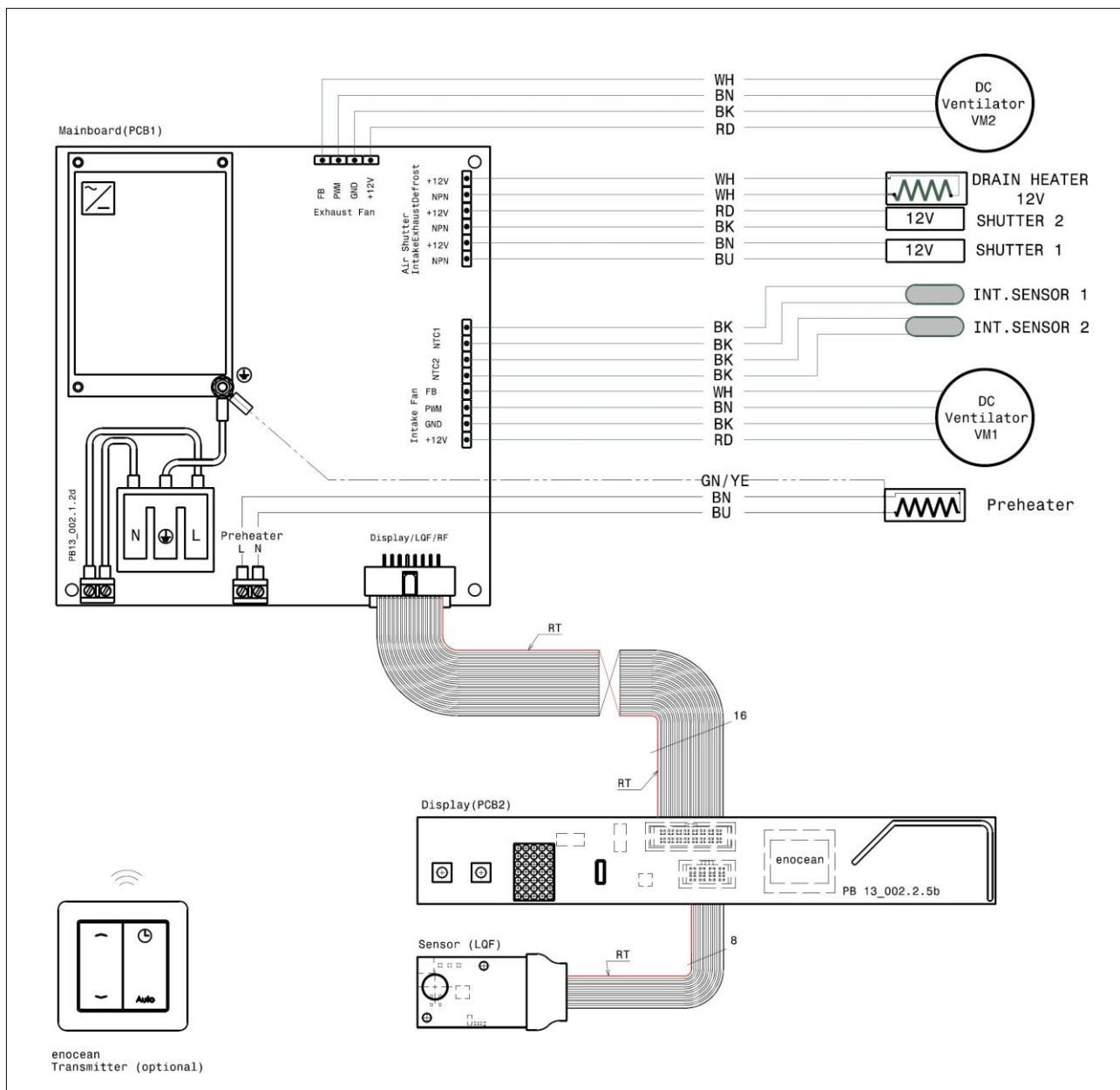
Chráňte horný okraj clony vonkajšej steny pred vnikajúcou vlhkosťou napr. akrylovou fúgou.

UPOZORNENIE

Za pomoci priloženého kontrolného zoznamu v tomto návode skontrolujte bezchybnú inštaláciu stenového obalu, vetracieho prístroja a príslušenstva.

4.4 Elektrická inštalácia

4.4.1 Elektrická schéma zapojenia



Obr. 4.12 Schéma zapojenia, vnútorné elektrické spojenie

- 230V/50Hz – zdroj napätia (prípojovacia svorka N/PE/L)
 - PCB1 – Hlavná plošina
 - PCB2 – Displejová plošina
 - enocean – rádiové rozhranie (len u DL 50 WE2/WH2)
 - VM1 - Ventilátor vonkajší-/privádzaný vzduch
 - VM2 - Ventilátor odpadový/odvádzaný vzduch
 - Shutter1 – Klapka vonkajšieho vzduchu
 - Shutter2 – Klapka odvádzaného vzduchu
 - Int.Sensor1 – čidlo vonkajšieho vzduchu
 - Int.Sensor2 – čidlo privádzaného vzduchu
 - Drain heater – ohrev kondenzátu
 - Preheater – predhrievací prvok (len u DL 50 WH2)
- Možnosti (len u DL 50 WE2/WH2):**
- Sensor LQF – snímač kvality vzduchu
 - Transmitter – rádiový vysielač (EnOcean)

Farebné označenie káblov (podľa IEC 60757):

BK	čierna	BN	hnedá	RD	červená	GN	zelená
GY	šedá	BU	modrá	WH	biela	GNYE	zelenožltá

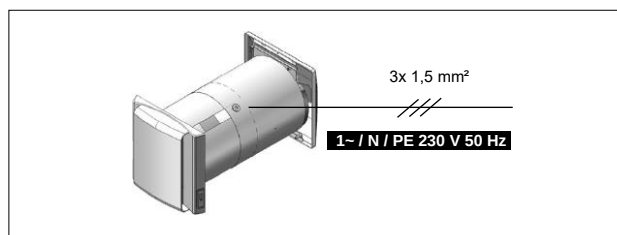
4.4.2 Elektrické pripojenie vetracieho prístroja

Vetrací prístroj je koncipovaný tak, že na jeho elektrickú inštaláciu musíte vyvinúť minimálnu námahu. Pre prístroj budete potrebovať zdroj napätia.

! POZOR!

Elektrické pripájacie práce smie vykonávať len kvalifikovaný odborník, pričom bude dodržiavať všetky platné normy a smernice!

Práce na prístroji vykonávajte len v stave bez napätia.



Obr. 4.13 Zásobovanie vetracieho prístroja napätím

! POZOR!

Nesmiete zameniť jednotlivé priradenie žíl!

L – hnedá (BN), **N** – modrá (BU), **PE** – zelenožltá (GN/YE)

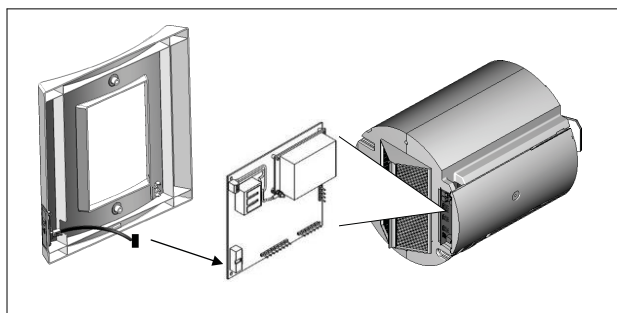
i UPOZORNENIE

Zo strany inštalácie musíte rátať s deliacim zariadením všetkých pólov od elektrickej siete a to s minimálnou veľkosťou kontaktného otvoru 3 mm pre jednotlivý pól.

4.4.3 Pripojenie ovládacej a ukazovateľovej jednotky

Jednotka ukazovateľa a ovládania je vstavaná do clony vnútornej steny a musí byť počas jej inštalácie napojená na prístroj.

Elektrické pripojenie displejovej ploštiny (PCB2) sa realizuje pripojením 16-žilového plochého kábla na hlavnú ploštinu (PCB1).



Obr. 4.14 Pripojenie ovládacej jednotky

i UPOZORNENIE

Displejovú ploštinu musíte zapojiť pred napojením napätia! Ak napojíte prístroj na napätie bez displejovej plošiny, tak nebude rozpoznávaný model prístroja.

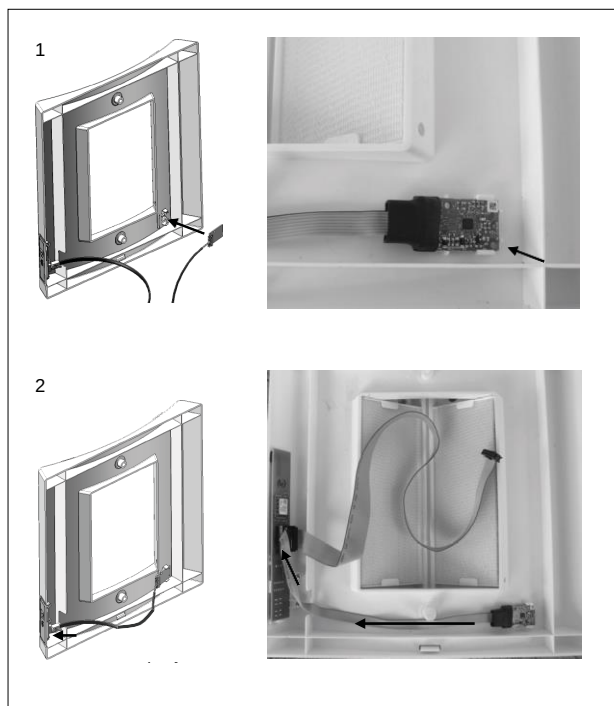
4.4.4 Inštalácia snímača kvality vzduchu

(voľiteľné, len u DL 50 WE2/WH2)

Vetracie prístroje vo verziách DL 50 WE2 a WH2 si môžete voľiteľne vybaviť snímačom kvality vzduchu.

Dovybavenie prístroja snímačom sa realizuje na spodnej časti clony vnútornej steny, v spodnej časti zo strany odpadového vzduchu. K inštalácii odnímate clonu vnútornej steny, následne odšrubujete od prístroja spodnú časť clony a zasuňte snímaciu ploštinu do miesta, ktoré je na to určené.

Elektrické pripojenie snímača sa realizuje pripojením plochého kábla na 8-pólovú pozíciu na displejovej ploštine (PCB2).



Obr. 4.15 Inštalácia snímača kvality vzduchu

1 Zastrčte snímacovú ploštinu do clony vnútornej steny

2 Nastrčte pripájací kábel na 8-pólové miesto na displejovej ploštine (PCB2)

i UPOZORNENIE

Po pripojení zásobovania napätia riadenie automaticky rozpozná nainštalovaný snímač kvality vzduchu.

Po zapnutí zásobovania napätia bude snímač kvality vzduchu potrebovať 15 minút na jeho kalibrovanie. POčas tejto kalibrácie pracuje vetrací prístroj v automatickej prevádzke so stredným objemovým prietokom. Po uplynutí ca. 15 minút bude objemový prietok regulovaný zodpovedajúc kvalite vzduchu.

4.4.5 Inštalácia spínača rádiového ovládania

(voľiteľné, len u DL 50 WE2/WH2)

Vetracie prístroje verzie DL 50 WE2 a WH2 môžete alternatívne ovládať i cez spínač rádiového ovládania. Pozrite nasledovnú kapitolu "Rádiové ovládanie" a návod na inštaláciu spínača rádiového ovládania.

4.5 Rádiové ovládanie / EnOcean

(len u DL 50 WE2/WH2)

4.5.1 Rozhranie EnOcean

Vetracie prístroje verzie DL 50 WE2 a WH2 sú z výroby vybavené rozhraním EnOcean.

Aby ste mohli prístroj diaľkovo ovládať za pomoci rádiových technológií EnOcean, tak môžete na vetrací prístroj prihlásiť vhodné rádiové spínače, senzory alebo centrálné riadenie.

Zrealizované sú nasledovné EEP rádiové protokoly:

- F6-02-01 / rádiový spínač
- A5-04-01 / rádiový senzor
- A5-09-04 / rádiový senzor
- D2-50-00,01 / centrálné riadenie, Gateway

Podrobný popis rádiových telegramov nájdete v EnOcean Equipment Profiles / EEP-špecifikáciách (download: www.enocean-alliance.org/eep).

Ďalšie informácie ohľadom rádiových technológií a naplánovania polohy a dosahu nájdete na stránke www.enocean-alliance.org.

UPOZORNENIE

Dbajte na dodržanie inštalčných a ovládacích návodov na použitie u jednotlivých rádiových prvkov, ktoré chcete zaučiť! DEEP D2-50 je špeciálne zladené s vetracím prístrojom. Ak použijete ovládacie prvky od iných výrobcov, tak byť všetky funkcie relevantné a nemusia všetky fungovať.

4.5.2 Zaučenie/odučenie rádiových prvkov

Na diaľkové ovládanie vetracieho prístroja za pomoci rádiových technológií EnOcean môžete ku vetraciemu prístroju pripojiť až 5 ovládacích prvkov (rádiový spínač, senzor, centrálné riadenie/Gateway).

Nastavenie diaľkového ovládania sa realizuje v bode menu (stlačte na 3 sekundy tlačidlo ▲ až dokiaľ sa neukáže ukazovateľ **M**) **RC** – diaľkové ovládanie.

UPOZORNENIE

Rádiové prvky môžu byť každý jeden prihlásený na viacerých vetracích prístrojoch a tieto súčasne ovládať.

Zaučenie rádiového spínača alebo senzora

1. Na vetracom prístroji vyvolajte ovládacie menu **RC**
2. Zvoľte si jeden z voľných 5 kanálov **C1**, **C2**, **C3**, **C4** alebo **C5**
3. Zaktivujte zaučenie: stlačte na 1 sekundu tlačidlo ▲ až kým nezačne svietiť ukazovateľ kanálu
4. Potvrdenie zaučenia: počas 30 sekúnd stlačte tlačidlo na zaučiacom spínači/ senzore (dodržiňte inštrukciu na zaučenie ovládacieho prvku)
5. Ukazovateľ už viac neblíka a namiesto **C** sa zobrazí **X..**, prvok je zaučený, kanál je obsadený

Tento postup zopakujte i pre ďalšie prvky.

UPOZORNENIE

Rádiový senzor ovplyvňuje, takisto ako opcionálne vstavaný snímač vzduchu v priestore, automatickú prevádzku vetracieho prístroja. Ak vetrací prístroj paralelne disponuje viacerými snímačmi, tak bude prístroj riadený podľa najvyššieho riadaceho signálu.

Zaučenie centrálneho riadenia/Gateway

1. Centrálne popr. Gateway: aktivujte zaučenie
2. Vetrací prístroj: navoľte si ovládacie menu **RC**
3. Zvoľte si kanál **C1**, **C2**, **C3**, **C4** alebo **C5**
4. Potvrdenie zaučenia: na 1 sekundu stlačte tlačidlo ▲
5. Ak bol rozpoznaný Gateway s EEP D2-50, tak sa ako označenie kanála ukáže namiesto **C..** **Y..**

Upozornenie

Komunikácia a funkcia vetracieho prístroja a centrálneho riadenia sú závislé od implementácie rádiového protokolu a naprogramovania Gateway.

Odučenie rádiových prvkov

1. Vetrací prístroj: navoľte si ovládacie menu **RC**
 2. Navoľte si kanál **X1**, **X..**, alebo **Y1**, **Y..**, na ktorom chcete zrušiť jeho obsadenie
 3. Zaktivujte odučenie: na 1 sekundu stlačte tlačidlo ▲ až dokiaľ nezačne blikať ukazovateľ kanálu
 4. Potvrdenie odučenia: ešteraz na 1 sekundu stlačte tlačidlo ▲
 5. Ukazovateľ označenia kanálu sa zmení späť z **X..** popr. **Y..** na **C..**, dotýčny rádiový prvok je z kanálu odučený
- Pre ostatné kanály postup zopakujte.

Zredukovanie rádiového dosahu

Ak nebol rozpoznaný prvok a máte podozrenie, že vetrací prístroj nechtiac rozpoznal iný ovládací prvok (napr. zo susedského bytu), tak máte tú možnosť, dočasne zredukovať rádiový dosah:

1. Na vetracom prístroji vyvolajte ovládacie menu **RC**
2. Navoľte si v menu bod **r** (nasleduje po kanály **C5**) a prepnete parameter z **r2** na **r1**
3. Postupujte následne v zaučení od bodu 2, ako je popísané vyššie

UPOZORNENIE

Dosah rádiového ovládania sa po opustení menu **RC** automaticky prepne späť na **r2** = štandard.

5 Prevádzka

5.1 Uvedenie do prevádzky

Po ukončení a skontrolovaní odbornej inštalácie (pozri i inštalčný kontrolný zoznam v prílohe) môžete vetrací prístroj uviesť do prevádzky.

Nie je zapotreby zamerať a nastaviť objemový prietok.

Vetrací prístroj je už z výroby prednastavený a pripravený na uvedenie do prevádzky. Špeciálne funkcie si môžete podľa Vašej individuálnej potreby nechať v servisnom menu nastaviť odborníkom (poprípade v ovládacom menu I komfortné funkcie). Nakoniec Vás Váš odborný inštalatér zaškolí do údržby a ovládania Vášho vetracieho prístroja.

UPOZORNENIE

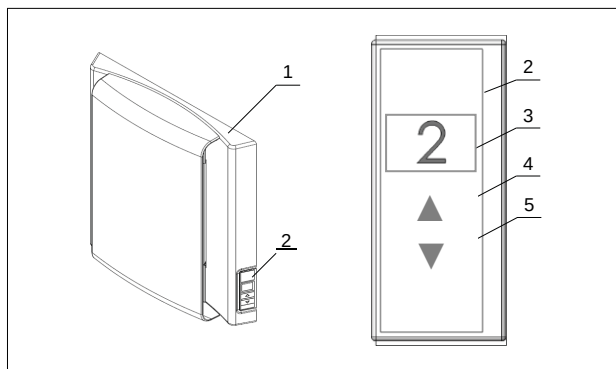
Aby ste zabránili trvalému poškodeniu a znečisteniu vetracieho prístroja, tak uveďte prístroj do prevádzky až vtedy, keď je dokončená inštalácia miestnosti, všetky stavebné a prestavbové práce.

POZOR!

Vetrací prístroj nepoužívajte, ak je viditeľný poškodený! Po ukončení inštalácie už nesmú existovať žiadne bezpečnostné a zdravotné riziká, a taktiež riziká ohrozujúce životné prostredie. Výrobca vetracieho prístroja v takýchto prípadoch nenesie záruku.

5.2 Pole ukazovateľa a ovládania

Vetrací prístroj môžete prevádzkovať bez prídavných radiacích prvkov. Prístroj môžete ovládať za pomoci ovládacieho a ukazovateľového poľa.



Obr. 5.1 Pole ukazovateľa a ovládania

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 Clona vnútornej steny | 3 Ukazovateľ segmentov |
| 2 Pole ukazovateľov a ovládania | 4 Ovládacie tlačidlo Ďalej/Vyššie/Výber |
| | 5 Ovládacie tlačidlo Naspäť/Nižšie/Zrušenie procesu |

Ukazovateľ Vás bude informovať o aktuálnom stave prevádzky Vášho vetracieho prístroja.

Za pomoci tlačidiel ▲ a ▼ si môžete smerom hore a dole nastaviť jednotlivé formy prevádzky. Každým stlačením si zmeníte formu prevádzky v takom poradí, ako je uvedené v kapitole Formy prevádzky.

5.3 Formy prevádzky

Ukazovateľ	Forma prevádzky	Použitie
0	Vypnutý ¹⁾	Ventilátory prístroja by sa kvôli ochrane stavebného základu mal nachádzať v stálej prevádzke!
A	AUTOMATIKA ²⁾	Bez snímača kvality vzduchu: Minimálna prevádzka na ochranu proti vlhkosti So snímačom kvality vzduchu ³⁾ : automatické plynule nastaviteľné regulovanie množstva vzduchu
1	STUPEŇ 1	Zredukované vetranie, základné vetranie napr. v noci alebo počas neprítomnosti
2	STUPEŇ 2	Normálne vetranie Normálna prevádzka počas neprítomnosti
3	STUPEŇ 3	Zvýšené normálne vetranie Normálna prevádzka počas neprítomnosti
4	STUPEŇ 4	Intenzívne vetranie Např. nárazové vetranie alebo párty prevádzka
↵	PRÍVOD VZDUCHU ²⁾	Prevádzka prívodu vzduchu, žiadna rekuperácia tepla (napr. využívanie chladného nočného vzduchu)
➞	ODPADOVÝ VZDUCH ²⁾	Prevádzka odpadového vzduchu, žiadna rekuperácia tepla (napr. odvlhčenie kúpeľne)

Tabuľka 5.1 Betriebsarten

¹⁾ závislé od nakonfigurovania prístroja (poprípade funkcia nie je k dispozícii)

²⁾ nie u modelu DL 50 WA2

³⁾ voliteľné u modelov DL 50 WE2/WH2

Použitie a spôsob fungovania foriem prevádzky sú podrobne popísané v návode na použitie.

UPOZORNENIE

Objemové prietoky vzduchu v jednotlivých formách prevádzok a takisto spôsob fungovania uzatváracích klapiek závisia od nakonfigurovania prístroja a sú uvedené v kapitole Technické údaje tohto návodu na použitie.

5.4 Špeciálne funkcie prevádzky

3.3 5.4.1 Opätovné zapnutie po výpadku napätia

Po výpadku napätia sa vetrací prístroj s výrobným nastavením sa kvôli ochrane stavebného základu automaticky naštartuje do nasledovných foriem prevádzky:

- DL 50 WA2: Stupeň 1
- DL 50 WE2/WH2: Automatika

Podľa potreby si môžete individuálne nastaviť formu prevádzky pre opätovné zapnutie po výpadku napätia v servisnom menu pod bodom **R** (pozri kapitolu Špeciálne funkcie).

5.4.2 Hlásenie filtra

Hlásenie filtra je riadené časom a vďaka ukazovateľu **F** Vám po uplynutí intervalovej doby hlásenie filtra pripomenie údržbu filtra (pozri kapitolu Údržba).

Výrobné nastavenie intervalovej doby je 6 mesiacov (toto môže byť v ovládacom menu ale nastavené i ináč, pozri návod na použitie).

Reset – Naštartovanie doby intervalu filtra nanovo:

Po tom, čo vykonáte údržbu filtra, sa hlásenie filtra zruší a vyvolaním bodu **F** v ovládacom menu a potvrdením nastavenia **FR**) sa doba intervalu filtra spustí nanovo.

UPOZORNENIE

Po výpadku elektrického napätia alebo po vypnutí vetracieho prístroja sa doba filtra nezastaví ani nevráti na začiatok.

5.4.3 Abtaubetrieb

Na odmrazenie výmenníka tepla počas zimy a nízkych vonkajších teplôt je vetrací prístroj vybavený automatickým odmrazovaním. Odmrazovacia prevádzka sa aktivuje automaticky, ak teplota prírodného vzduchu klesne pod +12°C. Počas odmrazovacej prevádzky je na 60min vypnutý ventilátor prívodu a odvodu vzduchu (poprípade i dlhšie, čo závisí od nastaveného stupňa vetrania, izbovej teploty a vlhkosti vzduchu v miestnosti). Ventilátor odpadového vzduchu zostáva v prevádzke i naďalej s tým objemovým prietokom, ktorý je aktuálne nastavený vo forme prevádzky. Vďaka tomu prúdi cez výmenník tepla len teplý odpadový vzduch a tak ho odmrazuje. Po ukončení odmrazovacieho procesu sa ventilátor prívodu a odvodu vzduchu znova spustí a vetrací prístroj pracuje v prevádzke spätného získavania tepla.

Vzniknutý kondenzát bude cez clonu vonkajšej steny odvedený smerom von.

HINWEIS

Počas prevádzky odpadového vzduchu môže v miestnosti vzniknúť ľahký podtlak, čo môže poprípade ovplyvniť otváranie a zatváranie izbových dverí.

HINWEIS

Objem prúdu odpadového vzduchu môže byť v závislosti od nastavenia prístroja v servisnom menu **df** eventuálne obmedzený. Ak je nastavený vyšší prevádzkový stupeň, tak sa v takomto prípade po ukončení odmrazovania zvýši i objem prúdenia.

5.4.4 Ohrev kondenzátu

Odtok kondenzátu ku clone vonkajšej steny je vybavený ohrevom.

Klesne teplota vonkajšieho vzduchu pod +1°C, tak sa aktivuje ohrev, čím sa odtok kondenzátu chráni pred zamrznutím.

Ak teplota vonkajšieho vzduchu vystúpi nad +3°C, tak sa ohrev kondenzátu vypne.

5.4.5 Predohrev vonkajšieho vzduchu (len u DL 50 WH2)

Vetracie prístroje verzie DL 50 WH2 sú vybavené vstavaným prvkom predohrevu. Predohrev vonkajšieho vzduchu počas nižších teplôt spomaľuje zľadovatenie výmenníka tepla. Zabráni sa tak rozmrazovacím cyklom a vetrací prístroj tak môže pracovať v prevádzke spätného získavania tepla (v závislosti od vlhkosti izbového vzduchu, teploty v miestnosti a vonkajšej teploty s môže poprípade pripojiť i odmrazovacia automatika).

Výhrevný prvok je riadený v závislosti od teploty vonkajšieho vzduchu, ktorú vetrací prístroj zaznamená a takisto v závislosti od časovej funkcie intervalovej prevádzky v danej forme prevádzky..

Klesne vonkajšia teplota pod +2°C, tak výhrevný prvok pracuje najprv v intervalovej prevádzke a po klesnutí teploty pod -10°C v dlhodobej prevádzke.

Ak vonkajšia teplota vystúpi na -8°C, tak sa výhrevný prvok prepne späť do intervalovej prevádzky a po prekročení +2°C sa vypne predohrev.

5.5 Špeciálne funkcie servisného menu

V servisnom menu Vám Váš odborník môže podľa Vašich individuálnych želaní nastaviť špeciálne funkcie. Nastavenia, ktoré boli spravené, by mali byť zaznamenané v prílohe, v prehľade špeciálnych funkcií.

V ovládacom menu si môžete nastaviť ďalšie komfortné funkcie na prispôbenie individuálnych želaní užívateľa a tieto sú opísané v návode na použitie.

Prístup do servisného menu: Stlačte na 6 sek tlačidlo ▼.

Až dokým sa nezobrazí ukazovateľ *

Výber a nastavenie funkcií menu sa realizuje tlačidlami ▲ a ▼ s nasledujúcimi funkciami tlačidiel:

Tlačidlo	Stlačenie	Funkcia
▲	krátko	ďalej / vyššia hodnota
▲	dlho (1sek)	výber / uloženie nastavenia
▼	krátko	späť / nižšia hodnota
▼	dlho (1sek)	zrušenie / opustenie bodu menu

Po navolení jednej funkcie z menu vždy raz zabliká aktuálne nastavenie. Taktiež vždy jedenkrát zabliká na potvrdenie uložené nastavenie.

Aby ste ovládacie menu opustili a vrátili sa späť ku základným ukazovateľom, tak na 1 sekundu stlačte tlačidlo ▼ (keď sa nachádzate v podkategóriách menu, tak musíte tlačidlo stlačiť viackrát).

UPOZORNENIE

Jednotlivé body ovládacieho menu, ktoré nie sú k dispozícii pre WA2, sa nedajú navoliť ani dlhším stlačením tlačidla.

Ak počas 180 sekúnd nedôjde k navoleniu nastavenia, tak sa automaticky vrátite k základným ukazovateľom.

5.5.1 R – Zapnutie po výpadku napätia

Nastavenie formy prevádzky po znovuzapnutí prístroja po výpadku napätia.

Po zapnutí zásobovania napätím sa vetrací prístroj automaticky naštartuje do poslednej formy prevádzky:

- DL 50 WA2: Stupeň 1
- DL 50 WE2/WH2: Automatika

Toto výrobné nastavenie si môžete podľa potreby aj ináč nakonfigurovať.

Možné nastavenia:

- Nastavenie **R0**: Vypnuté
- Nastavenie **RA**: Automatika (len u DL 50WE2/WH2)
- Nastavenie **R1**: Stupeň 1
- Nastavenie **R2**: Stupeň 2
- Nastavenie **R3**: Stupeň 3
- Nastavenie **R4**: Stupeň 4
- Nastavenie **←I**: Zuluftbetrieb (len u DL 50WE2/WH2)
- Nastavenie **→I**: Abluftbetrieb (len u DL 50WE2/WH2)
- Nastavenie **m**: Memory/pamäť,
Zapnutie do poslednej aktívnej formy prevádzky

5.5.2 V – Objemový prietok

Nastavenie odlišných objemových prietokov na prispôbenie miestnym požiadavkám. Môžete si zvoliť a nakonfigurovať skupinu objemového prietoku V1...V4. Výrobné nastavenie je skupina objemového prietoku V1.

Možné nastavenia:

Nastavenie		Objemový prietok v m³/h			
		V1	V2	V3	V4
DL 50 WA2/WE2	Stupeň 1	15	17	14	14
	Stupeň 2	30	27	22	20
	Stupeň 3	45	45	29	28
	Stupeň 4	55	55	47	35
DL 50 WH2	Stupeň 1	15	17	14	14
	Stupeň 2	25	27	22	20
	Stupeň 3	35	35	29	28
	Stupeň 4	45	45	45	35

5.5.3 B – Rovnováha

Nastavenie rovnováhy objemového prietoku. Vetrací prístroj si môžete nakonfigurovať tak, že prístroj bude pracovať s prebytkom prírodného alebo odpadového vzduchu.

Možné nastavenia:

- Nastavenie **B1**: vyvážené objemové prietoky *
(výrobné nastavenie)
- Nastavenie **B2**: prebytok prírodného vzduchu
(5 m³/h viac prírodného ako odpadového vzduchu)
- Nastavenie **B3**: prebytok odpadového vzduchu
(5 m³/h viac odpadového ako prírodného vzduchu)

* Objemové prietoky prírodného a odpadového vzduchu prevádzkových foriem A/1/2/3/4 sú približne rovnaké (odlišný osobitý stav prevádzky, napr. odmrazovacia prevádzka)

Spôsob pôsobenia:

Vďaka nastaveniu prírodného alebo odpadového prebytku vzduchu vetrací prístroj prepravuje vždy o 5 m³/h viac prírodného, poprípade odpadového vzduchu. Ak je prístroj vypnutý, tak dotyčná uzatváracia klapka zostáva otvorená.

Takýmto spôsobom môžete vytvoriť oblasti s ľahším pretlakom a podtlakom, medzi ktorými preteká časť vzduchu. Tak môžu byť viaceré decentrálne prístroje v jednej bytovej jednotke prevádzkované ako takmer centrálny systém.

Simultánne ovládanie viacerých vetracích prístrojov môžete zabezpečiť prihlásením/ zaučením jedného alebo viacerých spínačov rádiového ovládania (voliteľná možnosť, len u DL 50 WE2 / WH2) na každom jednom prístroji v spoločnej skupine.

UPOZORNENIE

Ak je na prístroji nastavený prebytok prírodného alebo odpadového vzduchu, tak môže v miestnosti vzniknúť ľahký pre- alebo podtlak, čo môže vplývať na otvorenie alebo zatvorenie izbových dverí. Zabezpečené musí byť nadmerné prúdenie objemového prietoku vzduchu z oblasti pretlaku do oblasti podtlaku.

5.5.4 O – Funkcia VYPNUTIA

Vypnutie vetracieho prístroja môžete zablokovať. Konfigurácia VYPNUTIA vetracieho prístroja. Výrobné nastavenie je O1.

Možné nastavenia:

- Nastavenie **O0**: VYPNUTIE je zablokované, prístroj sa nedá vypnúť
- Nastavenie **O1**: VYPNUTIE je možné, uzatváracie klapky sa uzavru
- Nastavenie **O2**: VYPNUTIE je možné, uzatváracie klapky zostanú otvorené (kvôli voľnému vetraniu)

5.5.5 A – Funkcia Auto (len u DL 50 WE2/WH2)

Nastavenie spôsobu fungovania automatickej prevádzky. Dlhodobú prevádzku s reguláciou objemového prietoku podľa potreby si môžete nastaviť buď na pasívnu alebo aktívnu spotrebnú prevádzku. Prevádzka podľa potreby je špeciálna forma prevádzky- napr. pre obývacie miestnosti, ktoré nie sú pravidelne alebo vôbec využívané (rekreačné byty a chaty).

Predpokladom je, že na vetrací prístroj je nainštalovaný snímač izbového vzduchu (voliteľné). Počas prevádzky podľa potreby sa ventiláry medzitým vypnú, a to vtedy, ak snímač zaznamená dobrú kvalitu vzduchu. Pasívna prevádzka podľa potreby (nastavenie **A0**, **A2**, **A3**) po uplynutí minimálnej doby zapnutia a pri dostatočne dobrej kvalite vzduchu vypne ventilátory (uzatváracie klapky zostanú otvorené). Kvalita vzduchu je aj počas pasívnej prevádzky podľa potreby a vypnutých ventilátorov neprestajne kontrolovaná. Akonáhle sa zhorší kvalita vzduchu, tak sa na minimálnu dobu zapnutia ventilátory spustia a budú bežať dovtedy, dokiaľ sa kvalita vzduchu znova nezlepší. Aktívna prevádzka podľa potreby (nastavenie **A6-A9**) pravidelne aktivuje vetrací prístroj a automaticky po uplynutí nastavenej doby intervalu na minimálne 5 minút spustí ventilátory, aby bola skontrolovaná kvalita vzduchu. Ak je kvalita vzduchu postačujúca, tak sa ventilátory znova vypnú a zostanú vypnuté na dobu intervalu vypnuté, pričom počas tejto doby nebude kontrolovaná kvalita vzduchu (uzatváracie klapky zostávajú otvorené).

Možné nastavenia:

- Nastavenie **A0**: prevádzka podľa potreby, bez minimálnej doby zapnutia
- Nastavenie **A1**: dlhodobá prevádzka (výrobné nastavenie)
 - Nastavenie **A2**: prevádzka podľa potreby, minimálna doba zapnutia ¼ hod
 - Nastavenie **A3**: prevádzka podľa potreby, minimálna doba zapnutia 1 hod
 - Nastavenie **A4**: neobsadené
 - Nastavenie **A5**: neobsadené
 - Nastavenie **A6**: aktívna prevádzka podľa potreby, interval ½ hod
 - Nastavenie **A7**: aktívna prevádzka podľa potreby, interval 1 hod
 - Nastavenie **A8**: aktívna prevádzka podľa potreby, interval 6 hod
 - Nastavenie **A9**: aktívna prevádzka podľa potreby, interval 12 hod

UPOZORNENIE

Predpokladom je nainštalovaný snímač kvality vzduchu. Režim potreby nemusí za určitých okolností spĺňať požiadavky pre normálnu a nepretržite využívanú obývaciu miestnosť. Prosíme dodržiavať požiadavky, ktoré sú špecifické pre danú krajinu.

5.5.6 H – Ohrev

Nastavenie ohrevu, ktorý je vstavaný vo vetracom prístroji.

Ak sú ohrevy aktivované, tak i napriek tomu nemusia nepretržite ohrievať. Prevádzka ohrevu závisí od teploty vonkajšieho vzduchu. Spôsob fungovania ohrevu je opísaný v nasledovných kapitolách.

Výrobné nastavenie:

H1 pre DL 50 WA2/WE2 a H2 pre DL 50 WH2.

Možné nastavenia:

Nastavenie	Ohrev kondenzátu	Predohrev vonkajšieho vzduchu
H0	Nie je aktívny	Nie je aktívny
H1	Aktívny	Nie je aktívny
H2*	Aktívny	Aktívny

* Nastavenie H2 je len pre DL 50 WH2 so vstavaným predhrievacím prvkom

5.5.7 df – Odmrazovacia prevádzka

Nastavenie maximálneho stupňa ventilátora počas odmrázovania.

Odmrazovanie sa uskutočňuje objemovým prietokom aktuálne nastavenej formy prevádzky. Osobitné objemové prietoky u daných foriem prevádzok závisia od nastavenia v servisnom menu, pod bodom **V** – objemový prietok.

Ak existuje v miestnosti kozub a máte nainštalované viaceré vetracie prístroje, tak si môžete počas odmrázovania obmedziť maximálny možný objemový prietok odpadového vzduchu a tak zabrániť vzniku príliš vysokého podtlaku pri súčasnom odmrávaní viacerých prístrojov.

Možné nastavenia:

- Nastavenie **d1**: max. stupeň 1
- Nastavenie **d2**: max. stupeň 2
- Nastavenie **d3**: max. stupeň 3
- Nastavenie **d4**: max. stupeň 4 (výrobné nastavenie)

UPOZORNENIE

Príliš nízky objemový prietok odpadového vzduchu počas odmrázovania len predĺži potrebnú dobu na odmrázovanie.

POZOR!

Vzájomná prevádzka vetracieho prístroja a kozuba podlieha neobvyčajným požiadavkám, za dodržanie ktorých je zodpovedný daný kominár! Taktiež musia byť dodržané špecifické platné predpisy a smernice v danom štáte.

5.5.8 ph – Pasívny dom a funkcia vychladenia

Funkcia použitia prístroja v pasívnom dome a zároveň prídavná bezpečnostná funkcia na ochranu proti vychladnutiu vetraného priestoru (napr. počas nepravidelného využívania alebo počas Vašej neprítomnosti).

Ak počas Vašej neprítomnosti a pri nízkych vonkajších teplotách nevykurujete vetraný byt (napr. pri vypnutom alebo vypadnutom kúrení), tak potom nemôžete z odvádzaného vzduchu rekuperovať teplo. Aby ste zabránili vychladnutiu bytu a riziku zamrznutia vodovodných a kúrenárskych potrubí, tak sa vetrací prístroj pri teplote privádzaného vzduchu

< +5°C vypne a uzatváracie klapky sa uzavru.

pri zmene

- Nastavenie **3**: Zasielanie telegramov o stave každých 15 min a pri zmene

Možné nastavenia:

- Nastavenie **p0**: Funkcia pasívneho domu nie je aktívna
- Nastavenie **p1**: Funkcia pasívneho domu je aktívna

Spôsob pôsobenia:

- VYPNUTIE teplota privádzaného vzduchu < +5°C,
 Uzatváracie klapky sa uzavru
- Znovazapnutie teplota privádzaného vzduchu > +7°C
 (min. 15 min vypnutie)

UPOZORNENIE

Po pripojení zásobovania napätím bude táto funkcia uvedeníu prístroja do prevádzky potlačená.

5.5.9 bd – Funkcia Blower Door

Špeciálna prevádzka na skontrolovanie vzduchovej tesnosti opláštenia budovy (počas kontroly Blower Door).

Špeciálna prevádzka je aktívna:

- ukazovateľ **bd** bliká
- vetrací prístroj je VYPNUTÝ (ventilatory si vypnuté)
- uzatváracie klapky sú zatvorené (nezávisle od iných konfiguračných nastavení)

Vypnutie špeciálnej prevádzky:

- na dlhšie (1sek) stlačte jedno z dvoch tlačidiel
- automatické vypnutie po 180 min
(vrátenie sa späť do predtým aktívnej formy prevádzky)

5.5.10 ps – Presetting / Prednastavenie Výrobné

nastavenie vetracieho prístroja so špeciálnymi prednastaveniami pre danú krajinu. Výrobné nastavenie je „10“.

UPOZORNENIE

Toto nastavenie závažný vplyv na funkciu prevádzky prístroja. Nemeňte prednastavenie!

5.5.11 ex – Heat exchanger / Prednastavenie

Špeciálne prednastavenie výmenníka tepla vetracieho prístroja. Nemeňte výrobné nastavenie!

UPOZORNENIE

Toto nastavenie má závažný vplyv na spôsob prevádzky prístroja. Nemeňte prednastavenie!

5.5.12 rc – Rádiové ovládanie

Konfigurácia rozhrania EnOcean. Nastavenie kedy a ako často má vetrací prístroj vďaka rádiovému prenosu posielat' prevádzkové údaje na prihlásené centrálné ovládania. Výrobné nastavenie je nastavenie 2.

Možné nastavenia:

- Nastavenie **0**: Vetrací prístroj neposiela žiadne telegram o stave
- Nastavenie **1**: Zasielanie telegramov o stave len pri zmene hodnôt
- Nastavenie **2**: Zasielanie telegramov o stave každých 5 min a

i UPOZORNENIE

Nezávisle od tohoto nastavenia vetrací prístroj nebude zasielať rádiové telegramy, ak predtým v ovládacom menu RC nebolo zaučené žiadne rádiové ovládanie.

Ďalšie informáciu ku EnOcean rozhraniu nájdete v odseku „Inštalácia“ v kapitole „Rádiové ovládanie“.

- **OK**: vrátenie sa do základných nastavení
- **X**: zrušenie

i UPOZORNENIE

Taktiež budú do základného nastavenia vrátené špeciálne prednastavenia pre danú krajinu, ktoré sa odlišujú od softvérového prednastavenia !

5.5.13 ot – Doba prevádzky

Ukazovateľ doby prevádzky ako počet prevádzkových dní. Počítaná bude len tá doba, počas ktorej vetrací prístroj nebol vypnutý alebo bez napätia (nie počas formy prevádzky 0 – VYPNUTÝ).

Zobrazené budú 4 jednotlivé číslice, ktoré udávajú jedno 4-miestne číslo od 0001 do 9999 dní (napr. 0365 dní):

- Ukazovateľ : **0** 1000té miesto
- Ukazovateľ : **3** 100té miesto
- Ukazovateľ : **6** 10tkové miesto
- Ukazovateľ : **5** 1tkové miesto

5.5.14 uv – Verzia prístroja

Ukazovateľ verzie prístroja.

- Ukazovateľ **d1**: Prístroj bez možnosti snímača/ rádiového ovládania
- Ukazovateľ **d2**: Prístroj s možnosťou snímača/ rádiového ovládania
- Ukazovateľ **d3**: Prístroj s prvkom predohrevu a s možnosťou snímača/ rádiového ovládania

5.5.15 sv – Verzia softvéru

Ukazovateľ verzie softvéru (napr. ukazovateľ 20 pre verziu 2.0).

5.5.16 si – Informácie o stave

Ukazovateľ informácií o stave vnútorných zložkách alebo funkciách.

Ukazovateľ 1.miesto: číslo kanálu.

2.miesto: 0 = vypnutý, nie je aktívny, zavretý/ 1 = zapnutý, aktívny, otvorený

- Ukazovateľ **00** nie je obsadený
- Ukazovateľ **10/1** Ventilátor VM1 prívod vzduchu zapnutý/vypnutý
- Anzeige **20/1** Ventilátor VM2 odvádzaný vzduch vypnutý/zapnutý
- Anzeige **30/1** Uzatváracia klapka 1 prívod vzduchu zavretý/otvorený
- Anzeige **40/1** Uzatváracia klapka 2 odvádzaný vzduch zavretý/otvorený
- Anzeige **50/1** Odmrazovanie nie je aktívne/ aktívne
- Anzeige **60/1** Časová funkcia nie je aktívna/ aktívna (rádiový spínač)
- Anzeige **70/1** Predohrev vonkajšieho vzduchu nie je aktívny/ aktívny
- Anzeige **80/1** Ohrev kondenzátu nie je aktívny/ aktívny
- Anzeige **90/1** Ochrana proti vychladnutiu pasívneho domu nie je aktívna/ aktívna

5.5.17 ! – Výrobné nastavenie

Navrátenie všetkých nakonfigurovaných nastavení na základné nastavenie.

6 Porucha

Hlásenia porúch a filtra sa zobrazia na poli ovládania a ukazovateľov vetracieho prístroja.

Ukazovateľ	Stav	Príčina	Opatrenie
F	V prevádzke	Hlásenie filtra	Údržba filtra, zrušenie hlásenia
Normálne	V prevádzke, vetranie je príliš nízke	Je nastavená forma prevádzky s príliš nízkym prúdom objemu --- Aktívna prevádzka odmrazovania, ventilátor prívodu vzduchu he vypnutý	Zvoľte prevádzku s vyšším prúdom objemu --- Nie je nutné podstúpiť opatrenia
Normálne	V prevádzke, vetranie je príliš vysoké	Je nastavená forma prevádzky s príliš vysokým prúdom objemu --- Prístroj so snímačom izbového vzduchu: príliš vysoká koncentrácia škodlivín alebo príliš vysoká vlhkosť vzduchu	Zvoľte prevádzku s nižším prúdom objemu --- Nie je nutné podstúpiť opatrenia , automatické regulovanie objemu prúdenia
Normálne	Nie je možné spustiť automatickú prevádzku ¹⁾	Prístroj správne nerozpoznal model prístroja, po pripojení zásobovania napätím nebola zacviknutá ukazovateľová plošina	Zapnite a vypnite zásobovanie el. Napätím.
Žiaden ukazovateľ	V prevádzke	Je aktivovaný ukazovateľ potreby (ukazovateľ sa zobrazí len po stlačení ovládacieho tlačidla)	Stlačte tlačidlo (poprípade zmeňte nastavenie funkcie displeja)
Žiaden ukazovateľ	V prevádzke	Porucha ukazovateľovej plošiny	Skontrolujte vnútorné preporenie vodičmi, vymeňte ukazovateľovú plošinu PCB2
Žiaden ukazovateľ	Vypnutý	Prístroj nie je zásobovaný napätím alebo sa jedná o poruchu plošiny	Skontrolujte zásobovanie napätím, vnútorné preporenie vodičmi, vymeňte ukazovateľovú plošinu PCB1
E1	Vypnutý	Porucha ventilátora vonkajšieho /prívodného vzduchu	VM1: Skontrolujte/ vymeňte prívádzací kábel a motor
E2	Vypnutý	Porucha ventilátora odpadového	VM2: Skontrolujte/ vymeňte prívádzací kábel

		/odvádzaného vzduchu	a motor
E3	Vypnutý	Porucha snímača vonkajšieho vzduchu	Skontrolujte/ vymeňte vnútorný snímač 1
E4	Vypnutý	Porucha snímača prívodného vzduchu	Skontrolujte/ vymeňte vnútorný snímač 2

Tabuľka 4.1 Hlásenia porúch

¹⁾ len u modelu DL 50WE2/WH2

UPOZORNENIE

! POZOR!

Opravy smie vykonať len kvalifikovaný odborník, ktorý vymení chybné diely za originálne od výrobcu.

V servisnom menu (prístup: na 6 sekúnd stlačte tlačidlo ▼) sa Vám zobrazia informácie o aktuálnom stave vetracieho prístroja, ktoré by Vám mohli v prípade servisu pomôcť (jednotlivé detaily nájdete v kapitole Špeciálne funkcie servisného menu).

Jednotlivé body menu a informácie:

- **ot**: Ukazovateľ doby prevádzky
- **uv**: Ukazovateľ verzie prístroja
- **sv**: Ukazovateľ softvérovej verzie

Ukazovateľ hlásenia chyby sa Vám vyobrazí ako striedajúce sa rozsvietenie **E** a príslušného kódu poruchy.

Zrušte hlásenie chyby zresetovaním napätia (na 5 sekúnd vypnite a znova zapnite zásobovanie napätím).

- **si**: Ukazovateľ informácií o stave pre interné prvky a funkcie

i UPOZORNENIE

Nastavenia komfortných funkcií v ovládacom menu (pozrite popis v návode na použitie) a taktiež nastavenia špeciálnych funkcií v servisnom menu (pozrite návod na inštaláciu) môžu mať vplyv na spôsob prevádzky vetracieho prístroja a mali by ste ich zobrať do úvahy i počas analýzy porúch. - triebweise des Lüftungsgerätes ausüben und sind bei der Störungsanalyse zu berücksichtigen.

3 Údržba

Pravidelná údržba vetracieho prístroja je nutná z dôsledku hygieny a hospodárskej prevádzky vetracieho prístroja.

! POZOR!

Údržbu vetracieho prístroja smie previesť len kvalifikovaný odborník (výnimkou je výmena filtra bez pomoci náradia).

Pri všetkých údržbárskych prácach odpojte vetrací prístroj od napätia!

5.1 Údržba filtra

Pravidelná údržba vzduchového filtra je nutná z dôsledku hygieny a hospodárskej prevádzky vetracieho prístroja. Odporúčené sú následné interval údržby.

- *Vymeňte filter po 4 týždňoch od prvého uvedenia prístroja do prevádzky.*

(znečistenie filtra stavebným prachom, žiadne hlásenie filtra)

- *Najneskôr po 6 mesiacoch filter skontrolujte.*

Ak je filter minimálne znečistený, tak ho len vyklepte a vyčistite vysávačom (filter neumývajte!), popřípade vymeňte.

- *Minimálne raz za rok filter vymeňte.*

Použitie filtre vyhodte do odpadu.

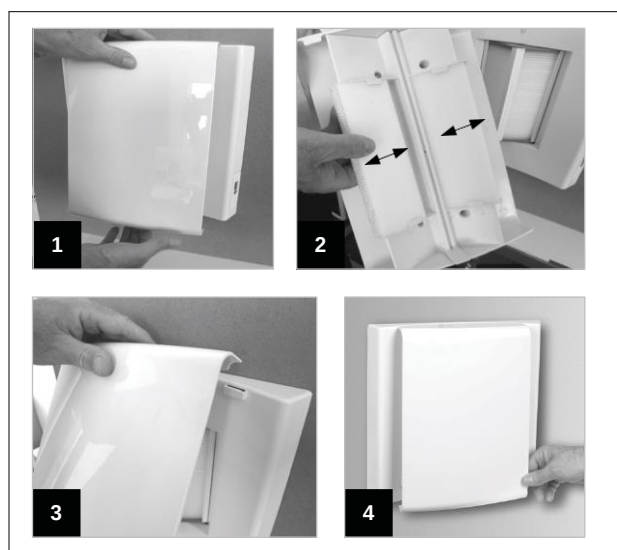
! UPOZORNENIE

Prevedené údržby filtra by ste si mali zaznamenať (pozri Príloha návodu na použitie).

Údržba filtra je veľmi jednoduchá, nepotrebuje na to žiadne nástroje. Zaznamenajte si dátum výmeny filtra.

Reset – nastavenie doby interval filtra nanovo:

Po údržbe filtra zrušíte hlásenie filtra tak, že si v ovládacom menu zvolíte bod **F** – interval filtra a voľbu potvrdíte nastavením **FR** (**FR** jedenkrát zabliká).



Obr. 7.1 Výmena filtra

- 1 Odblokuje na spodnej strane kryt vnútornej clony (zatlačte v strede) a odnímate ho
- 2 Filter vytiahnite, vyčistite alebo vymeňte a znovu nasadíte
- 3 Zavesíte zhora čelný kryt
- 4 Nechajte na spodnej strane zaaretovať čelný kryt

! UPOZORNENIE

Filtre sú kvôli viazaniu prachu elektrostaticky nabité. Nevymývajte ich vodou! Účinnosť filtra po kontakte s vodou klesá.

Vetrací prístroj neprevádzkujte bez filtra. Používajte len originálne náhradné filtre! Iné filtre by mohli poškodiť funkčnosť vetracieho prístroja. Filtračný materiál ovplyvňuje životnosť filtra, hlučnosť prevádzky, hospodárnosť vetrania a spotrebu energie.

7.1 Čistenie clony vonkajšej a vnútornej steny

Zásteny vetracieho prístroja smiete očistiť len teplou vodou. Po vybratí vetracieho prístroja zo stenového puzdra (pozri i nasledovné) môžete vyčistiť i mriežku proti muchám a clonu vonkajšej steny.

! UPOZORNENIE

Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, ktoré obsahujú piesok, sódu, kyselinu alebo chlór, pretože tieto napádajú povrch prístroja!

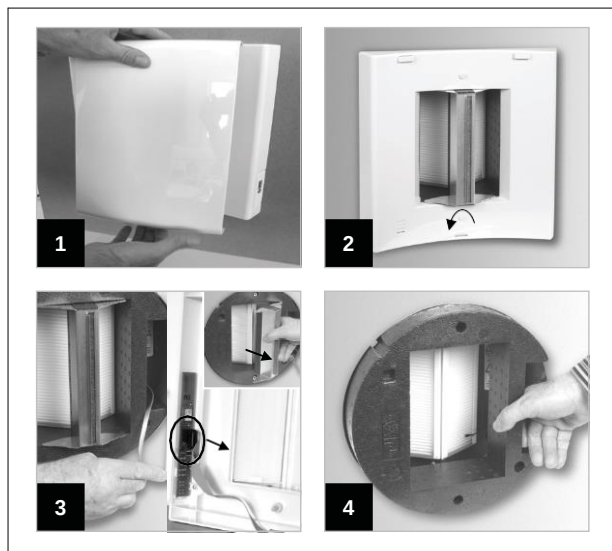
7.2 Čistenie výmenníka tepla a prístroja

Aby ste mohli vyčistiť výmenník tepla a prístroj, tak môžete výmenník vyňať z prístroja a takisto môžete vybrať prístroj z jeho stenového puzdra.

! POZOR!

Pred otvorením prístroja prístroj odpojte od zásobovania napätím!

7.2.1 Otvorenie prístroja



Obr. 7.2 Otvorenie prístroja

- Odpojte prístroj od napätia a prednú časť clony vnútornej steny
- Odšrubujte spodnú časť clony vnútornej steny
- Odnímate clonu a vyberte deliacu priehradku vzduchu
- Vyberte predĺžovací prstenec (prstence), pričom necháte závitové tyče zašrubované

! UPOZORNENIE

Ventilátory sa vypnú, ak je plochý kábel medzi displejom oddelený hlavnej ploštiny.

7.2.2 Čistenie prístroja

Nutné údržbárske práce:

- Skontrolovanie a vyčistenie výmenníka tepla
- Vyčistenie vnútra vetracieho prístroja
- Skontrolovanie a vyčistenie odtoku kondenzátu

Výmenník tepla vetracieho prístroja pozostáva z umelej hmoty a môžete ho prepláchnuť čistou teplou vodou v sprche alebo nad vaňou.

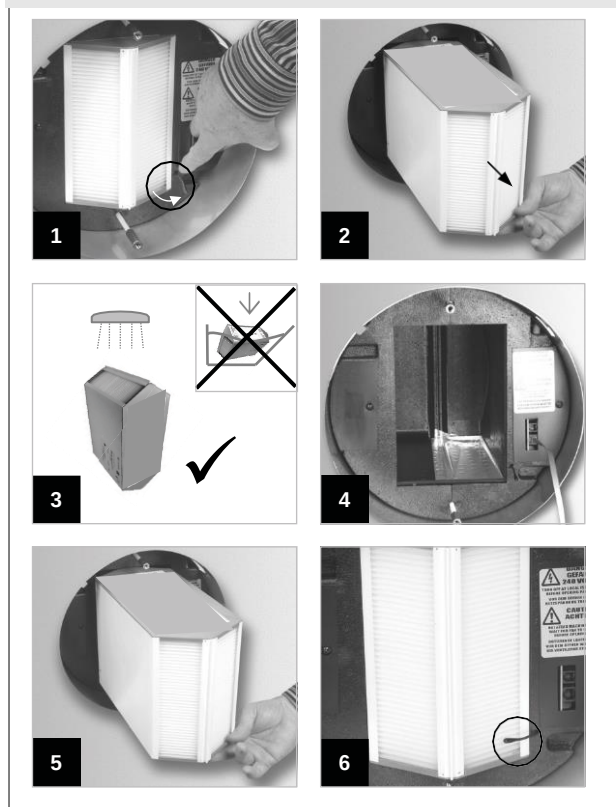
UPOZORNENIE

Výmenník tepla nesmiete úplne ponoriť do vody a taktiež ho nesmiete čistiť vysokotlakovým prístrojom! Nepoužívajte žiadne umývacie prostriedky!

Po vybratí výmenníka tepla z prístroja utrite vlhkou handričkou vnútorné puzdro prístroja.

UPOZORNENIE

7.2. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, ktoré obsahujú piesok, sódu, kyselinu alebo chlór, pretože tieto napádajú povrch prístroja!

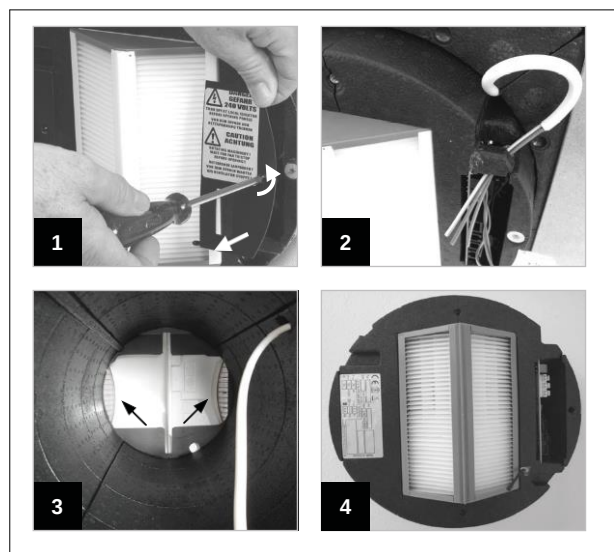


Obr. 7.3 Odňatie a vsadenie výmenníka tepla

- 1 Otočte snímač prívodu vzduchu do strany
- 2 Opatrne vytiahnite z krytu výmenník tepla
- 3 Ošprchujte výmenník tepla čistou teplou vodou (nepoužívajte žiadne umývacie prostriedky, ani ho neponárajte do vody!), nechajte vodu odkvapkať
- 4 Vytrite vetrací prístroj (bez čistiacich prostriedkov)
- 5 Vodorovne vsaďte výmenník tepla do prístroja
- 6 Otočte snímač prívodu vzduchu doľava pred výmenník tepla

7.2.3 Čistenie clony vonkajšej steny z miestnosti

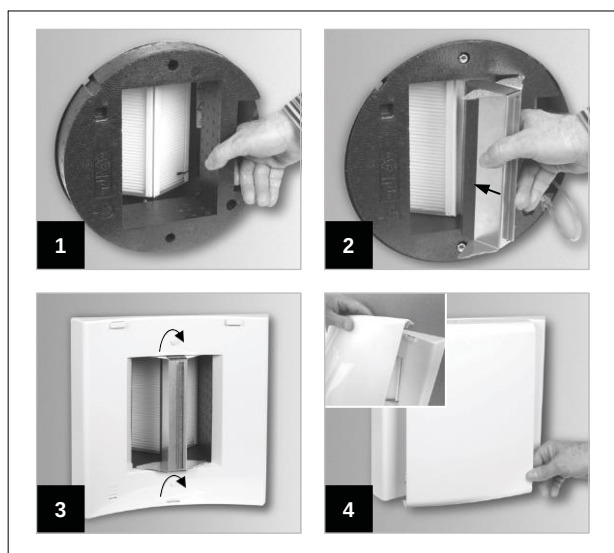
Po vybratí vetracieho prístroja zo stenového obalu môžete bezproblémovo z miestnosti vyčistiť clonu vonkajšej steny. Takisto môžete očistiť mriežku proti muchám a vnútornú stranu clony. Mriežky proti muchám sú odnímateľné.



Obr. 7.4 Odňatie a vsadenie prístroja

- 1 Otvorte kryt pravej ploštinovej šachty a odsťornajte napájanie napätím
- 2 Vytiahnite vetrací prístroj zo stenového krytu
- 3 Očistite clonu vonkajšej steny a mriežku proti muchám
- 4 Zasuňte vetrací prístroj späť do stenového obalu tak, že až narazí na tesniacu platňu, pripojte zásobovanie napätím (pozor na správne priradenie žíl!), uzatvorte kryt ploštinovej šachty a následne uzavrite prístroj

7.2.4 Uzatvorenie prístroja



Obr. 7.5 Uzatvorenie prístroja

- 1 Vsaďte predlžovací prstenec(prstence), skontrolujte pozíciu snímača
- 2 Vsaďte deliacu priehradku vzduchu (nasadte drážku deliacej priehradky na kiln výmenníka tepla)
- 3 Namontujte spodný diel clony
- 4 Zhora zaveste predný vrchnák stenovej clony a nechajte ho dole zapadnúť, zapnite zásobovanie napätím

UPOZORNENIE

Pre dopojenie zásobovania napätím pripojte displejovú ploštinu!

8 Zákaznícky servis a záruka

Die Bedingungen für Kundendienst, Gewährleistung und Garantie sind in der **Garantieurkunde Systemtechnik** der Glen Dimplex Deutschland GmbH zusammengestellt.

Für die aktuell gültige Fassung wird auf den Downloadbereich des Internet-Auftritts verwiesen.

Das Lüftungsgerät wurde sorgfältig produziert und vor der Auslieferung gründlich geprüft.

Sollte dennoch ein Kundendiensteinsatz notwendig werden, wird der autorisierte Systemtechnik-Kundendienst vor Ort informiert, der für eine schnelle Abhilfe des Problems sorgt. Den für Ihre Region zuständigen autorisierten Systemtechnik-Kundendienst erfahren Sie über die zentrale Servicehotline der Glen Dimplex Deutschland GmbH.

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Geschäftsbereich Dimplex
Kundendienst Systemtechnik
Am Goldenen Feld 18
95326 Kulmbach

Telefon: +49 (0) 9221 709 562

Fax: +49 (0) 9221 709 565

Email: kundendienst.system@dimplex.de

Internet: www.dimplex.de

UPOZORNENIE

Aby sme mohli zodpovedať Vaše otázky ohľadom zákazníckeho servisu a reklamácií, tak budeme od Vásas potrebovať **presný typ prístroja, sériové číslo SN, verziu softvéru SV** a taktiež **výrobný kód FD**. Tieto údaje sa nachádzajú na typovom lístku vetracieho prístroja za zadnou clonou vnútornej steny.



Obr. 8.1 Typové označenie

9 Životné prostredie a odstránenie

Prosím, myslíte na naše životné prostredie a snažte sa ho chrániť.

Odstránenie balenia

Aby bol vetrací prístroj počas dodávky dostatočne chránený, tak je patrične balený. Balenie prístroja pozostáva zo zúžitkovateľných materiálov. Prosíme Vás a o ich odstránenie tak, aby to zodpovedalo životnému prostrediu.

Odstránenie starého prístroja



Prístroje s týmto značením nepatria do normálneho odpadu.

Prístroj, včetně príslušenstva, prázdnych baterií a akumulátorov odstráňte prosím oddelene. Odstrániť by ste ich mali odborne a zodpovedajúco platným zákonom a predpisom.

Kontrolný zoznam pre inštaláciu

UPOZORNENIE

Tento zoznam nenahrádza detailný popis bezpečnostných a inštalačných upozornení v návode na použitie. Prosíme o dodržanie návodu na inštaláciu vetracieho prístroja a taktiež jeho prvkov príslušenstva.

Stenový obal

- ☐ Dokončený vrchný povrch vonkajšej fasády (napr. vonkajšia omietka)
- ☐ Dokončený vrchný povrch vnútorných stien (napr. vnútorná omietka alebo kachličky)
- ☐ Stenový obal je vsadený vodorovne
- ☐ Stenový obal je prispôsobený hrúbke steny (teleskop okrúhleho stenového obalu je zafixovaný skrutkou, ktorá leží vo vnútri)
- ☐ Stenový obal lícuje zvnútra a i zvonku dokončený povrch steny
- ☐ Tesniaca platňa je vonku vodorovne narovnaná
- ☐ Tesniaca platňa nie je zvonka omietnutá
- ☐ Kábel zásobovania napätím je vsunutý do stenového obalu (zo strany miestnosti vpravo hore, pozri návod na použitie)
- ☐ Stenový obal je zafixovaný a zatesnený vo vonkajšej stene
- ☐ Stenový obal nie je zdeformovaný ani zahnutý (napr. kvôli napučiavacím tesniacim materiálom)

Vetrací prístroj

- ☐ Vetrací prístroj je úplne vsunutý do stenového obalu a zvonka prilieha na tesniacu platňu
- ☐ Zásobovanie napätím je zapojené, jednotlivé žily nie sú zamenené
- ☐ Plochý kábel ovládacej jednotky je zapojený na clone vnútornej steny
- ☐ Umelohmotný prstenec na predĺženie vetracieho prístroja je vložený do stenového obalu, nie je príliš krátky a lícuje povrch vnútornej steny (Mierka: dĺžka priechodu steny - 320 mm)
- ☐ Snímač prívodu vzduchu je zo strany v miestnosti umiestnený vpravo dole pred výmenníkom tepla a nie je zakrytý predĺžovacím prstencom
- ☐ Závitové tyče so šesťhrannou obkímkou na upevnenie na vnútornej stene lícujú predĺžovací prstenec (neprečnievajú)
- ☐ Snímač vzduchu v miestnosti (ak existuje) je nainštalovaný a zapojený na spodnej časti clony vnútornej steny
- ☐ Spodný diel clony vnútornej steny je našrubovaný, pričom vetrací prístroj nesmie byť od tesniacej platne vtiahnutý smerom dovnútra (predpoklad: prispôbenie dĺžky predĺžovacieho prstenca nie je príliš krátke!)
- ☐ Dĺžka deliacej priehradky je prispôbená a nie je príliš krátka (Mierka: dĺžka priechodu steny - 320 mm, deliaca priehradka musí vytŕčať zo spodnej časti clony vnútornej steny dem Unterteil der!)

- Drážka deliacej priehradky nie je odstrihnutá a nasadená na výmenník tepla
- Konečná koľajnička je nastoknutá na deliacu priehradku v smere predného vrchnáku clony vonkajšej steny
- Predný vrchnák clony vnútornej steny je namontovaný, filter je vsadený
- Deliaca priehradka vzduchu prilieha na clonu vnútornej steny (žiaden skrat vzduchu medzi privádzaným a odpadovým vzduchom)
- Vonkajšie uzatváracie klapky neboli počas montáže vetracieho prístroja poškodené
- Vetrací prístroj prilieha na tesniacu platňu (žiaden skrat vzduchu medzi vonkajším a odvádzaným vzduchom)
- Clona vonkajšej steny je namontovaná, vrchná hrana je chránená proti vniku vlhkosti
- Odtok kondenzátu vniká do odtoku clony vonkajšej steny

upozornení na potrebné údržbárske opatrenia (výmena filtra, nanovospustenie intervalovej doby hlásenia filtra)

- Odkaz na pokračujúce údržbárske úkony, ktoré musí vykonať odborník

Miesto inštalácie

- Miestnosť pre inštaláciu je dokončená, všetky stavebné úkony sú dokončené, žiaden stavebný prach
- Nezakrývajte, nebráňte a neuzatvárajte otvory vzduchového nasávania a vypúšťania
- Deliace zariadenie zásobovania napätím byť k dispozícií a byť prístupné
- K dispozícií musí byť voľný priestor pre údržbu

Kontrola funkčnosti

- Zapnite zásobovanie napätím
- Ukazovateľ na ovládacom poli je bezchybný
- Formy prevádzky sa dajú nastaviť, u modelov DL 50 WE2/WH2 si môžete nastaviť I automatickú prevádzku (pozor: vonkajšie uzatváracie klapky môžu pri rýchlej zmene formy prevádzky reagovať oneskorene)
- Snímač vzduchu v miestnosti (ak existuje): skontrolujte jeho funkčnosť v automatickej prevádzke (pozor: reakcia pride až ca. 15 min po faze nahriatia!)
- Rádiové ovládanie (ak existuje): je prihlásené/ zaučené a jeho funkcia (i dosah) sú skontrolované
- Komfortné funkcie v ovládacom menu sú nastavené (ak sú želané)
- Špeciálne funkcie v servisnom menu sú parametrizované (ak je to zapotreby)

Zacvičenie do ovládania

- Prevádzkovateľ i užívateľ sú zaučený do ovládania a taktiež im bola vysvetlená zmysluplná prevádzka
- Prevádzkovateľ i užívateľ boli

Prehľad komfortných funkcií v ovládacom menu

Užívateľské nastavenia (popis prosím pozrite v návode na použitie)

Ukazovateľ	Komfortná funkcia	Opis	Továrenské nastavenie WA2 / WE2 / WH2	Zmenené nastavenie
M	Ovládacie menu	Prístup: tlačidlo ▲ 3 sekundy **		
T	Timer/ funkcia časovaču	Doba pôsobenia v hod pre 2. Formu prevádzky (nočná funkcia N) Po uplynutí doby pôsobenia sa prístroj prepne späť do predtým aktívnej prevádzky. 0 : nie je aktívna .5 : ½ hod od aktivovania 1/2/6/8/10/12 : 1/2/6/8/10/12 hod od aktivovania	0 / 0 / 0	
N	Nočná funkcia	Nastavenie 2. Formy prevádzky (nočná prevádzka) pre časovú funkciu T 0 : vypnutý / A : automatika* / 1 : stupeň 1 / 2 : stupeň 2 / 3 : stupeň 3 / 4 : stupeň 4 / <I prívod vzduchu* / >I odvádzaný vzduch*	1 / 1 / 1	
P	Programová funkcia	Časový program pre tlačidlo na spínači rádiového ovládania ☺ P0 : 30 min VYPNUTÝ P1 : 15 min stupeň 4 (nárazové vetranie) P2 : 60 min prevádzka prívodu vzduchu P3 : 300 min prevádzka prívodu vzduchu	--* / P1 / P1	
D	Funkcia displeju	Spôsob činnosti ukazovateľa LED D0 : Ukazovateľ potreby (displej sa po 10sekúnd po tom, čo stlačíte tlačidlo), Obmedzenie objemu prúdu počas automatickej prevádzky na stupni 2 D1 : Dlhodobý ukazovateľ (displej svieti stále)	D1 / D1 / D1	
d	Svetlosť displeja	Nastavenie svietivosti/svetlosti ukazovateľa d1 / d2 / d3 / d4 / d5 ← nízka svetlosť vysoká →	d5 / d5 / d5	
S	Citlivosť	Citlivosť snímača vzduchu v priestore -5 / -4 / -3 / -2 / -1 / S0 / +1 / +2 / +3 / +4 / +5 ← nízka citlivosť vysoká →	--* / S0 / S0	
RC	Ďiaľkové ovládanie	Zaučenie / Odučenie rádiového ovládania (napr. spínač rádiového ovládania, centrálné rádiové ovládanie) kanály C1 / C2 / C3 / C4 / C5 / r - Ukazovateľ C...: kanál je voľný/ nie je obsadený - Ukazovateľ X... alebo Y...: kanál je obsadený - r: zredukovanie rádiového dosahu počas procesu zaučenia (r1=zredukovaná dostupnosť / r2=štandardná dostupnosť)	Nie je možné u verzie WA2 *	
F	Interval filtra	Doba intervalu na hlásenie filtra FR : Filter-Reset (znovunaštartovanie doby intervalu) F3 / F6 / F9 / 12 / 18 : 3 / 6 / 9 / 12 / 18 mesiacov	F6 / F6 / F6	

* nedostupné pre verziu WA2, nemôžete si daný bod navoliť v ovládacom menu ** ak do 180 sekúnd nedôjde k nastaveniu, tak sa vrátite k základnému ukazovateľu

Prehľad špeciálnych funkcií v servisnom menu

Nastaví odborník (prosíme o dodržiavanie upozornení v kapitole Prevádzka!)

Ukazova teľ	Špeciálna funkcia	Opis	Továrenské nastavenie WA2 / WE2 / WH2	Zmenené nastavenie																		
★	Servisné menu	Prístup: Tlačidlo ▼ 6 Sek. **																				
R	Znovazapnutie	Forma prevádzky po zapnutí zasobovania napätím (Znovuzapnutie po výpadku napätia) R0: Vypntý RA: Automatika* R1,2,3,4: Stupeň 1,2,3,4 ←I: Prevádzka prívodu vzduchu* →I: Prevádzka odpadového vzduchu* m: Memory, naposledy aktivovaná forma prevádzky	R1 / RA / RA																			
V	Objemový prietok	Nastavenie odlišného pásma objemového prietoku na prispôsobenie miestnym požiadavkám <table><tr><td></td><td>DL 50 WA2/WE2</td><td>DL 50 WH2</td></tr><tr><td>Stupeň</td><td><u>1 – 2 – 3 – 4</u></td><td><u>1 – 2 – 3 – 4</u></td></tr><tr><td>V1:</td><td>15 – 30 – 45 – 55</td><td>15 – 25 – 35 – 45 m³/h</td></tr><tr><td>V2:</td><td>17 – 27 – 45 – 55</td><td>17 – 27 – 35 – 45 m³/h</td></tr><tr><td>V3:</td><td>14 – 22 – 29 – 47</td><td>14 – 22 – 29 – 45 m³/h</td></tr><tr><td>V4:</td><td>14 – 20 – 28 – 35</td><td>14 – 20 – 28 – 35 m³/h</td></tr></table>		DL 50 WA2/WE2	DL 50 WH2	Stupeň	<u>1 – 2 – 3 – 4</u>	<u>1 – 2 – 3 – 4</u>	V1:	15 – 30 – 45 – 55	15 – 25 – 35 – 45 m³/h	V2:	17 – 27 – 45 – 55	17 – 27 – 35 – 45 m³/h	V3:	14 – 22 – 29 – 47	14 – 22 – 29 – 45 m³/h	V4:	14 – 20 – 28 – 35	14 – 20 – 28 – 35 m³/h	V1 / V1 / V1	
	DL 50 WA2/WE2	DL 50 WH2																				
Stupeň	<u>1 – 2 – 3 – 4</u>	<u>1 – 2 – 3 – 4</u>																				
V1:	15 – 30 – 45 – 55	15 – 25 – 35 – 45 m³/h																				
V2:	17 – 27 – 45 – 55	17 – 27 – 35 – 45 m³/h																				
V3:	14 – 22 – 29 – 47	14 – 22 – 29 – 45 m³/h																				
V4:	14 – 20 – 28 – 35	14 – 20 – 28 – 35 m³/h																				

B	Balanc-rovnováha	Nastavenie rovnováhy objemového prietoku B1: Vyvážené objemové prietoky B2: Prebytok privedeného vzduchu (prívodný vzduch > odpadový vzduch) B3: Prebytok odpadového vzduchu (odpadový vzduch > prívodný vzduch)	B1 / B1 / B1	
----------	------------------	--	--------------	--

Ukazovateľ	Špeciálna funkcia	Opis	Továrnske nastavenie WA2 / WE2 / WH2	Zmenené nastavenie
O	Funkcia VYPNUTÝ	Nastavenie spínania VYPNUTÝ O0: Spínanie VYPNUTÝ je zablokované, prístroj sa nemôže vypnúť O1: Spínanie VYPNUTÝ je možné, uzatváracie klapky budú sa uzavrieť O2: Spínanie VYPNUTÝ je možné, uzatváracie klapky zostanú otvorené	O1 / O1 / O1	
A	Funkcia Auto	Nastavenie funkčnosti automatickej prevádzky A0: prevádzka podľa potreby, bez minimálnej doby zapnutia A1: dlhodobá prevádzka A2: prevádzka podľa potreby, minimálna doba zapnutia ¼ hod A3: prevádzka podľa potreby, minimálna doba zapnutia 1 hod A4, A5: funkcia nie je obsadená A6: aktívna prevádzka podľa potreby, interval ½ hod A7: aktívna prevádzka podľa potreby, interval 1 hod A8: aktívna prevádzka podľa potreby, interval 6 hod A9: aktívna prevádzka podľa potreby, interval 12 hod	--* / A1 / A1	
H	Ohrev	Nakonfigurovanie vstavaného ohrevu H0: Ohrev kondenzátu nie je aktívny, AUL-ohrev nie je aktívny H1: Ohrev kondenzátu je aktívny, AUL-ohrev nie je aktívny H2: Ohrev kondenzátu je aktívny, AUL-ohrev je aktívny	H1 / H1 / H2	
df	Defrost / prevádzka odmrazovania	Nastavenie maximálneho stupňa ventilácie počas odmrazovania (Obmedzenie objemového prietoku odpadového vzduchu) d1,2,3,4: max. stupeň 1,2,3,4	d4 / d4 / d4	
ph	Pasívny dom / Ochrana proti vychladnutiu	Špeciálna funkcia pre pasívne domy/ ochrana proti vychladnutiu miestnosti p0: Funkcia pasívneho domu nie je aktívna p1: Funkcia pasívneho domu je aktívna, Prístroj sa pri teplote prírodného vzduchu < +5°C vypne, znovuzapnutie pri > +7°C (po15 min)	p0 / p0 / p0	
bd	Blower Door prevádzka	Špeciálna prevádzka pre kontrolu Blower Door - Ukazovateľ bd bliká, prístroj je vypnutý, uzatváracie klapky sú zatvorené. Vypnutie špeciálnej prevádzky: - Dlhšie stlačenie tlačidla alebo automaticky po 180 min	b0 / b0 / b0	
ps	Preset	Prednastavenia špecifické pre danú krajinu / špeciálna konfigurácia	10 / 10 / 10	
ex	Heat exchanger	Typ výmenníka (nemeňte výrobné nastavenie!)	x2 / x2 / x2	
rc	Rádiové ovládanie	Konfiguration EnOcean-Schnittstelle 0: Lüftungsgesät sendet keine Statustelegramme 1: Statustelegramme nur bei Werte-Änderung 2: Statustelegramme alle 5 min und bei Änderung 3: Statustelegramme alle 15 min und bei Änderung	--* / 2 / 2	
ot	Doba prevádzky	Ukazovateľ počtu prevádzkových dní (0001 až 9999 dní) 4 jednotlivé číslice dávajú jedno 4-miestne číslo: :: 0 / .: 3 / : 6 / • 5 1000e/ 100é / 10kové / 1kové-miesto (príklad udáva dobu prevádzky 0365 dní)		
uv	Verzia prístroja	Ukazovateľ verzie prístroja d1: Prístroj bez možnosti snímača/ rádiového ovládania d2: Prístroj s možnosťou snímača/ rádiového ovládania d3: Prístroj s prvkom predohrevu a možnosťami		
sv	Verzia softvéru	Ukazovateľ verzie softvéru (napr. ukazovateľ 20 pre verziu 2.0)		

si	Informácie o stave	Ukazovateľ informácií o stave interných prvkov alebo funkcií <i>Miesto: číslo kanálu</i> 1. miesto: 0 = vypnutý, zavretý, neaktívny / 1 = zapnutý, otvorený, aktívny 00 nie je obsadený 10/1 Ventilátor VM1 prívod vzduchu Vypnutý/Zapnutý 20/1 Ventilátor VM2 odpadový vzduch Vypnutý/Zapnutý 30/1 Uzatváracia klapka 1 prírodný vzduch zatvorená/otvorená 40/1 Uzatváracia klapka 2 odpadový vzduch zatvorená/otvorená 50/1 Odmrazovanie nie je aktívne/aktívne 60/1 Časová funkcia nie je aktívna/aktívna (rádiový spínač) 70/1 Predohrev vonkajšieho vzduchu nie je aktívny/aktívny 80/1 Ohrev kondenzátu nie je aktívny/aktívny 90/1 Ochrana prásivného domu proti vychladnutiu nie je aktívna/aktívna		
!	Výrobné nastavenie	Návrat všetkých nakonfigurovateľných nastavení späť do základného nastavenia (inkl. Prednastavení špecifických pre danú krajinu). Skontrolujte výrobné nastavenie v menu ps popřípade ho opravte!		

* nedostupné pre verziu WA2, nemôžete si daný bod navoliť v ovládacom menu** ak do 180 sekúnd nedôjde k nastaveniu, tak sa vrátite k základnému ukazovateľu

Zoznam tabuliek a obrázkov**Tabuľky**

Tabuľka 3.1	Technické údaje.....	7
Tabuľka 3.2	Prevádzkové údaje a spôsob fungovania.....	7
Tabuľka 3.3	Výbava a príslušenstvo	7
Tabuľka 5.1	Formy prevádzky	18
Tabuľka 6.1	Hlásenia porúch.....	23

Obrázky

Obr. 2.1	Dodané sady.....	5
Obr. 2.2	Objemové prietoky (pohľad zvrchu).....	5
Obr. 2.3	Principiálne zloženie prístroja.....	6
Obr. 2.4	Detailné zloženie prístroja	6
Obr. 3.1	Rozmery vetracieho prístroja.....	8
Obr. 3.2	Rozmery vnútornej a vonkajšej clony	8
Obr. 3.3	Rozmery osadenia štvorcového stenového obalu	8
Obr. 3.4	Rozmery osadenia okrúhleho stenového obalu	8
Obr. 4.1	Minimálny bočný odstup a minimálny odstup ku plafónu v miestnosti.....	9
Obr. 4.2	Inštalčný odstup medzi jednotlivými prístrojmi	9
Obr. 4.3	Clona vonkajšej steny s odtokom kondenzátu	10
Obr. 4.4	Prispôbenie dĺžky vetracieho prístroja	10
Obr. 4.5	Prispôbenie dĺžky prístroja.....	10
Obr. 4.6	Vsadenie prístroja do stenového obalu.....	11
Obr. 4.7	Možnosti prispôbenia dĺžky.....	12
Obr. 4.8	Montáž predlžovacieho prstenca/ prstencov	12
Obr. 4.9	Montáž závitových tyčí	13
Obr. 4.10	Montáž deliacej priehradky vzduchu.....	13
Obr. 4.11	Montáž clony vnútornej steny	14
Obr. 4.12	Plán zapojenia, vnútorné zapojenie.....	15
Obr. 4.13	Zásobovanie napätím vetracieho prístroja	16
Obr. 4.14	Pripojenie ovládacej jednotky	16
Obr. 4.15	Inštalácia snímača kvality vzduchu.....	16
Obr. 5.1	Pole ovládania a ukazovateľov.....	18
Obr. 7.1	Výmena filtra	24
Obr. 7.2	Otvorenie prístroja.....	24
Obr. 7.3	Vyňatie a vsadenie výmenníka tepla	25
Obr. 7.4	Vyňatie a vsadenie prístroja	25
Obr. 7.5	Zatvorenie prístroja	25
Obr. 8.1	Typový lístok	26

Tabuľka indexov

D

Deliaca priehradka vzduchu	10
Doba prevádzky (prevádzkové hodiny)	22

E

EEP / EnOcean Equipement Profiles	17
Elektroinštalácia	15

F

Filtračná trieda	7
Funkcia tlačidiel	20
Formy prevádzky	18
Funkcie menu	20, 28

H

Hlásenie chýb	23
Hlásenie filtra	19

K

Kondenzovaná voda	9
Kontrola Blower Door	22
Kód vyhotovenia FD	26
Kozub	9, 21

M

Mierkový výkres	8
Miesto pre inštaláciu	9
Minimálny odstup	9

O

Odstupy	9
Objemový prietok	7
Objemový prietok, nastavenie	20
Otvor v stene, hrúbka steny	8, 10

P

Pretlak	20
Podtlak	19, 20
Prvok predohrevu	7, 19
Prevádzka odmrazovania / rozmrazovacia automatika	19
Prispôsobenie dĺžke hrúbke steny	10, 12
Prijatie výkonu	7
Príslušenstvo	7
Porucha	23

R

Rádiové ovládanie	17, 22
Rozhranie EnOcean	17, 22
Rozmery	8
Rovnováha objemového prietoku	20

S

Schéma zapojenia	15
Seriové číslo SN	26
Spínač rádiového ovládania	16
Snímač kvality vzduchu	16
Stupeň spätného získavania tepla	7

T

Technické údaje	7
Typový lístok	26

U

Uzatváracie klapky	21
--------------------------	----

Ú

Údržba	24
Údržba filtra	24

V

Verzia softvéru SV	22, 26
Výpadok prúdu	19
Vzduchové prúdy	5
Výmenník tepla	24
Výrobné nastavenie	22
Verzia prístroja	22, 26
VYPNUTÝ	21
Vonkajší vzduch	9

Z

Znovazapnutie	19, 20
---------------------	--------